



UNAP



**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN Y HUMANIDADES
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA**

TESIS

**PROGRAMA EDUCATIVO DE COMICS PARA EL MEJORAMIENTO DE LA
COMPRENSIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL 2°
GRADO DE SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA PRIMARIO
SECUNDARIO DE MENORES ROSA AGUSTINA DONAYRE DE MOREY,
IQUITOS 2016**

**PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADO EN
EDUCACIÓN SECUNDARIA CON ESPECIALIDAD EN IDIOMAS
EXTRANJEROS CON MENCIÓN EN INGLÉS-ALEMÁN / INGLÉS-FRANCÉS**

PRESENTADO POR:

**PUCKLER CARDENAS GÓMEZ
MARGOT RIOS AREVALO
MICHELLE ESTEFANY TORRES SAAVEDRA**

ASESORES:

**LIC. EDGAR GUZMÁN CORNEJO, DR.
LIC. JUAN DE DIOS JARA IBARRA, DR.**

**IQUITOS, PERÚ
2021**



ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS N°048-CGT-FCEH-UNAP-2021

En Iquitos, en el auditorio de la **Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades** a los **16** días del mes de **abril** de **2021** a horas **11.00 a.m.**, se dio inicio a la sustentación pública de la Tesis titulada: **EL PROGRAMA EDUCATIVO COMICS PARA EL MEJORAMIENTO DE LA COMPRESIÓN DE TEXTOS EN INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL 2° GRADO DE SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA SECUNDARIA DE MENORES ROSA AGUSTINA DONAYRE DE MOREY, IQUITOS 2016** aprobado con R.D. N° 217-2021-FCEH-UNAP del 14/04/20, presentado por los bachilleres: **Puckler Cárdenas Gómez**, con mención en **Inglés-Alemán**, **Margot Ríos Arévalo y Michelle Estefany Torres Saavedra** con mención en **Inglés-Francés** para optar el Título Profesional de **Licenciada (o) en Educación Secundaria, con especialidad en Idiomas Extranjeros**, que otorga la Universidad Nacional de acuerdo a Ley y Estatuto.

El Jurado Calificador y dictaminador designado mediante R.D. N° 484-2016-FCEH del 10/05/16, está integrado por:

Dra. Ynes Amanda de la Puente Gonzales	Presidente
Mgr. Olga Isuiza Mozombite	Secretaria
Lic. Blanca Azucena Vargas Flores	Vocal

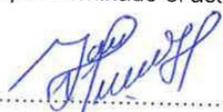
Luego de haber escuchado con atención y formulado las preguntas necesarias, las cuales fueron respondidas: satisfactoriamente

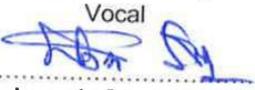
El Jurado después de las deliberaciones correspondientes, llegó a las siguientes conclusiones:
La Sustentación Pública y la Tesis han sido aprobadas con la calificación Muy Buena
Estando los bachilleres aptos para obtener el Título Profesional de **Licenciada en Educación Secundaria con especialidad en Idiomas Extranjeros**.

Siendo las 13:15 se dio por terminado el acto de sustentación

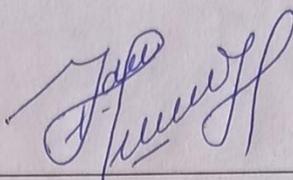

Mgr. Olga Isuiza Mozombite
Secretario

Dr. Edgar Guzmán Cornejo
Asesor

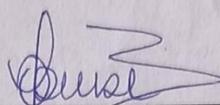

Dra. Ynes Amanda de la Puente Gonzales
Presidente


Lic. Blanca Azucena Vargas Flores
Vocal

Dr. Juan de Dios Jara Ibarra
Asesor

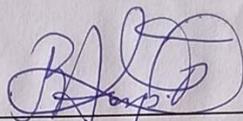
JURADO Y ASESORES



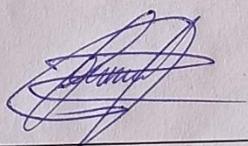
LIC. YNES AMANDA DE LA PUENTE GONZALES, DRA
PRESIDENTE



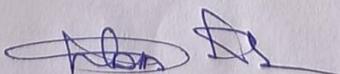
LIC. OLGA ISUZA MOZOMBITE, MGR.
SECRETARIA



LIC. BLANCA AZUCENA VARGAS FLORES, LIC.
VOCAL



LIC. EDGAR GUZMÁN CORNEJO, DR.
ASESOR



LIC. JUAN DE DIOS JARA IBARA, DR.
ASESOR

DEDICATORIA

A Dios y a mi familia, por el apoyo incondicional. En toda esta etapa llena de muchas experiencias. Para ustedes este logro.

Puckler Cárdenas

A los seres que más amo en esta tierra, mis padres. Que día a día me motivan y apoyan a alcanzar mis metas y mis sueños. Para ustedes este y todos mis logros.

Margot Ríos

A mi hijo, por ser mi mayor inspiración para continuar con mis metas, a mi madre por su apoyo y todos los consejos en los buenos y malos momentos.

Michelle Torres

AGRADECIMIENTO

A Dios por darnos la vida y la dicha de poder realizarnos como docentes. A la UNAP, en especial a la Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades.

Agradecimiento especial a nuestros asesores, el Dr. Edgar Guzmán Cornejo y al Dr. Juan de Dios Jara Ibarra, por encaminarnos a lo largo de todo el proceso de investigación. Sus valiosos consejos nos permitieron solucionar diferentes impases y tomar las decisiones pertinentes.

A la Institución Educativa Rosa Agustina Donayre de Morey, por habernos permitido la aplicación de la tesis en las aulas de esta, donde encontramos estudiantes ansiosos de aprender el idioma inglés.

Finalmente, a nuestra familia, que conviven con nosotros y que cada día nos apoyaron en la elaboración de este proyecto.

A todos ellos, gracias infinitas por demostraron que con amor, amistad, responsabilidad y perseverancia todo se puede.

Puckler, Margot y Michelle.

ÍNDICE GENERAL

	Páginas
PORTADA	i
ACTA DE SUSTENTACIÓN	ii
JURADO Y ASESORES	iii
DEDICATORIA	iv
AGRADECIMIENTO	v
ÍNDICE GENERAL	vi
ÍNDICE DE TABLAS	viii
ÍNDICE DE FIGURAS Y GRÁFICOS	ix
RESUMEN	x
ABSTRACT	xi
INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO	4
1.1. Antecedentes.	4
1.2. Bases Teóricas	7
1.3. Definición de términos básicos	17
CAPÍTULO II: HIPÓTESIS Y VARIABLES	19
2.1. Formulación de la hipótesis	19
2.2. Variable y su operacionalización	20
CAPÍTULO III: METODOLOGÍA	22
3.1. Tipo y diseño	22
3.2. Muestra	23
3.3. Procedimientos de recolección de datos	24
3.4. Procesamiento y análisis de los datos	26
3.5. Aspectos éticos	27
CAPÍTULO IV: RESULTADOS	28
4.1. Análisis descriptivo	28
4.2. Análisis de frecuencias y porcentajes	36
4.3. Prueba de normalidad de datos	42
4.3. Prueba de hipótesis	43
CAPÍTULO V: DISCUSIÓN	47
CAPÍTULO VI: CONCLUSIONES	55

CAPÍTULO VII: RECOMENDACIONES	57
CAPÍTULO VIII: FUENTES DE INFORMACIÓN	59
ANEXOS	63
1. Estadística complementaria	63
2. Matriz de consistencia	65
3. Instrumentos de recolección de datos	67
4. Informe de validación y confiabilidad	78
5. Programa educativo de comics	80

ÍNDICE DE TABLAS

<i>Tabla 1. Medidas de resumen e indicadores de los estudiantes de segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario De Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Punchana – 2016.</i>	28
<i>Tabla 2. Frecuencias del nivel de logro y porcentajes de la variable comprensión de textos del grupo experimental y control.</i>	36
<i>Tabla 3. Frecuencias de nivel de logro y porcentajes del indicador de idea general del grupo experimental y control.</i>	38
<i>Tabla 4. Frecuencias de nivel de logro y porcentajes del indicador de idea específica del grupo experimental y control.</i>	39
<i>Tabla 5. Frecuencias de nivel de logro y porcentajes del indicador de evaluación de contenido del grupo experimental y control.</i>	41
<i>Tabla 6. Prueba de Kolmogorov - Smirnov (K - S) de la variable de interés comprensión de textos e indicadores.</i>	42
<i>Tabla 7. Prueba de la diferencia de medias de U de Mann Whitney de la variable de comprensión de texto.</i>	43
<i>Tabla 8. Prueba de U de Mann Whitney para la diferencia de medias del indicador de idea general.</i>	44
<i>Tabla 9. Prueba de U de Mann Whitney para la diferencia de medias del indicador de idea general.</i>	45
<i>Tabla 10. Prueba de T - Student para la diferencia de medias del indicador de idea específica.</i>	45

ÍNDICE DE FIGURAS Y GRÁFICOS

<i>Figura 1 Capacidades de la comprensión de textos</i>	11
<i>Gráfico 1. Cajas y bigotes de la mediana de la variable comprensión de textos del grupo experimental y control.</i>	30
<i>Gráfico 2. Cajas y bigotes de la mediana del indicador de idea general del grupo experimental y control.</i>	32
<i>Gráfico 3. Cajas y bigotes de la mediana del indicador de idea específica del grupo experimental y control.</i>	33
<i>Gráfico 4. Cajas y bigotes de la mediana del indicador de evaluación de contenido del grupo experimental y control.</i>	35
<i>Gráfico 5. Porcentajes y niveles alcanzados de la variable comprensión de textos del grupo experimental y control.</i>	37
<i>Gráfico 6. Porcentajes y niveles alcanzados del indicador de idea general del grupo del grupo experimental y control.</i>	38
<i>Gráfico 7. Porcentajes y niveles alcanzados del indicador de idea específica del grupo experimental y control.</i>	40
<i>Gráfico 8. Porcentajes y niveles alcanzados del indicador de evaluación de contenido del grupo experimental y control.</i>	41

RESUMEN

El objetivo de la presente investigación fue evaluar el efecto de la aplicación del programa educativo de *comics* para mejorar la comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de La Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos 2016. La investigación es de tipo evaluativa con diseños de campo, transeccional contemporáneo, univariable y cuasi experimental, con grupo control, pre-test y post test. La población estuvo formada por 422 estudiantes con una muestra no probabilística de 41 estudiantes distribuidos en grupo experimental (19) y grupo control (22). El instrumento utilizado para la recolección de datos fue una prueba de desempeño escrita, válida y confiable. Luego de la aplicación del programa educativo, se observa que el grupo experimental obtuvo mayor promedio en la comprensión de textos que el grupo control (14,26 > 11,68), y en cada uno de sus indicadores: Idea general (14,11 > 11,73) idea específica (14,37 > 11,55), evaluación de contenido (14,32 > 11,59). En conclusión, la aplicación del programa educativo de *comics* mejoró significativamente la comprensión de textos en inglés, en los estudiantes de la población de estudio, aceptándose la hipótesis de trabajo.

Palabras clave: Ideas generales, ideas específicas, evaluación de contenidos.

ABSTRACT

The objective of this research study was to assess the effectiveness of a learner training program based on comics to improve second year students' reading comprehension skills in English at *Rosa Agustina Donayre de Morey* high school, in Iquitos 2016. The study is evaluative in type, with research designs of: Field study, contemporary transectional, univariable, and quasi-experimental, with pre-test, post-test, and control group. The population was made up by 422 students and a non-probabilistic sample of 41 students divided into experimental group (19) and control group (22). The data gathering tool was a valid and reliable achievement written test. After developing the program, the results show that the experimental group outperformed the control group as their mean score in reading comprehension was higher (14.26 > 11.68), as well as in its indicators: General idea (14,11 > 11,73), specific ideas (14,37 > 11,55), content evaluation (14,32 > 11.59). In conclusion, the development of the learner training program based on comics improved significantly the population students' reading skills, accepting the research hypothesis.

Keywords: General ideas, specific ideas, content evaluation.

INTRODUCCIÓN

La comprensión es la capacidad para entender lo que se lee ya sea de una lengua materna o en de un nuevo idioma, por lo tanto, se considera como “los procesos mediante los cuales se entiende el significado de un texto escrito. Cuando esto se hace en silencio, se conoce como lectura silenciosa y el entendimiento de ese resultado se llama comprensión lectora” (Richards & Schmidt, 2010, pág. 483).

De acuerdo con *EF Education First* (2016), los países bajos ocupan el primer puesto en inglés con 72,16 puntos, en el rango de muy alto en todas las habilidades entre ellas la comprensión lectora y la escritura. Seguida de Dinamarca en el segundo puesto con 71,15 puntos y Suecia en el tercer puesto con 70,81 puntos. (EF Education First, 2016).

En el Perú de acuerdo con British Council (2015), realizó una encuesta a 501 personas que habían estudiado inglés, donde se evalúan las competencias en los rangos elemental/básico, intermedio, hasta avanzado y fluido. La mayor parte de los encuestados (41%) considera que su debilidad, en comprensión lectora era culpa de sí mismos, ya que no leen en inglés con suficiente frecuencia. El otro 40% dijeron haber comenzado a estudiar inglés hace poco. El 11% atribuyeron que el currículo educativo es realmente pobre, y que los profesores son deficientes el 4%. Finalmente, el ultimo (4%) sintió que eran débiles en la lectura porque era más difícil que hablar o escribir en dicho idioma. (British Council, 2015).

Asimismo, la región de Loreto participó en dicha encuesta con el 64 % de encuestados en la fase 1, que habían estudiado o que se encontraban

estudiando inglés, sin embargo, el nivel en comprensión lectora era aún muy bajo ya que no comprendían lo que leían. (British Council, 2015).

Debido al poco dominio del idioma, los estudiantes se encuentran en un nivel muy bajo en comprensión lectora. Por ello, en el presente estudio, se plantea como problema general lo siguiente: ¿Cuál es el efecto del programa educativo de *comics* en el mejoramiento de la comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria en la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016? Asimismo, los problemas específicos de la investigación: ¿Cuál es el efecto del programa educativo de *comics* en el mejoramiento de ideas generales, ideas específicas y evaluación de contenido en comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria en la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016?

Por lo tanto, el presente trabajo de investigación tiene como objetivo general, evaluar el efecto del programa educativo de *comics* en el mejoramiento de la comprensión de textos en inglés y en cada uno de sus indicadores: Ideas generales, ideas específicas y evaluación de contenido.

La importancia de investigar sobre el uso de *comics* para mejorar la comprensión de textos en inglés, radica en que existen deficiencias en dicha competencia. Por lo tanto, es de necesidad pedagógica mejorar la enseñanza de la competencia de comprensión de textos en inglés. En cuanto a la relevancia social del estudio, los estudiantes son los beneficiarios directos, ya que mejoran en la comprensión lectora de textos en inglés. Los padres de

familia, la Institución Educativa y los docentes son beneficiarios indirectos del estudio, porque el programa educativo de comics está para el uso o adecuación a los diferentes grados y niveles educativos con la finalidad de mejorar la comprensión de textos en inglés en los estudiantes de manera innovadora.

La presente investigación cuenta con diseño de campo, contemporáneo transeccional, univariable y cuasi experimental, de tipo evaluativa y consta de VII capítulos que se detallan a continuación.

El Capítulo I, el marco teórico que consta de todos los antecedentes que aportan a la investigación en diferentes niveles; internacional, nacional y local, las bases teóricas y las definiciones de términos básicos. El Capítulo II está conformado por las variables e hipótesis de la investigación. El Capítulo III conformado por el marco metodológico donde está el tipo y diseño de la investigación, la población, el procedimiento, técnica de recolección de datos, instrumentos, aspectos éticos. El Capítulo IV contiene los resultados de la investigación. En el Capítulo V se desarrolla la discusión, en el cual se contrastan los resultados con los antecedentes y las bases teóricas. El Capítulo VI está conformado por las conclusiones de la investigación. Finalmente, en el Capítulo VII se plantea las recomendaciones para otras investigaciones que deseen apoyarse de esta, seguida de las referencias y anexos.

CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO

1.1. Antecedentes.

Antecedentes internacionales.

En el año 2018 se desarrolló un trabajo de investigación de tipo aplicativo con diseño cuasi experimental, con grupo experimental y control, con una población de todos los estudiantes de octavo grado de SMPN 1 Pundong, Bantul, y una muestra de dos salones. Los resultados muestran que la puntuación media en la variable de comprensión lectora fueron los siguientes: el grupo control (76,97 < 85,10) grupo experimental, con una diferencia media de (0,265), y un nivel de significancia de $p = 0.00$ menor que el grado máximo $= 0.05$. Confirmado que después de la aplicación del programa los estudiantes mejoraron significativamente la comprensión lectora. (Rengur & Sugirin, 2019).

En el año 2016 se realizó un trabajo de investigación de tipo aplicada y con diseño cuasi experimental, con una población de todos los estudiantes del octavo grado de SMP Negeri 17 Medan y una muestra de 36 estudiantes. Las técnicas de análisis de datos que se aplicó en esta investigación fueron cualitativas y cuantitativas. Los datos cualitativos se tomaron de la hoja de observación, la entrevista y la documentación. Los datos cuantitativos se tomaron pruebas, medidos con porcentajes hasta el 75 % y se muestran de la siguiente manera: pre test, post test I y post test II. Después de la aplicación del programa se produjo una mejora de la media de la variable de comprensión de textos que fue de (77,29), los resultados fueron los siguientes: En el pre test, hubo un 16,67% (6 de 36 estudiantes) que obtuvieron una puntuación ≥ 75 %. En el post test I, hubo un 27,77% (10 de 36 estudiantes) que obtuvieron

una puntuación ≥ 75 %. En el post test II, hubo 55,55% (20 de 36 estudiantes) que obtuvieron una puntuación ≥ 75 %. Entonces, el porcentaje total de mejora desde el pre test hasta el post test II fue de aproximadamente 55,55%. Confirmando que la aplicación del programa mejoró significativamente la comprensión de textos en alumnos del octavo grado de SMP Negeri 17 Medan. (Sari, 2017).

Antecedentes nacionales.

En el año 2018 se llevó a cabo una investigación tipo aplicativo con diseño cuasi experimental, el cual la población estuvo conformada por 167 estudiantes de todos los estudiantes del cuarto grado del nivel secundario de la institución educativa San Ramón de Ayacucho, y con una muestra de 36 estudiantes de un solo grupo. Los resultados obtenidos estuvieron basados en la escala vigesimal de (0 – 20), con niveles de en inicio a destacado y en porcentajes, los cuales fueron los siguientes: en la variable de comprensión de textos escritos en inglés en el nivel en inicio (pre test 5,6 > 0,0 post test), en proceso (pre test 33,3 > 22,2 post test), previsto (pre test 50,0 > 44,4 post test), destacado (pre test 11,1 < 33,3 post test). Se concluye que la hipótesis de la investigación fue aceptada, ya que mejoró significativamente en la comprensión de textos en inglés, en los estudiantes de la población de estudio, siendo el p-valor = 0,000 < 0,05. (Vila, 2019).

En el año 2012, se desarrolló una investigación, tipo aplicativo, con diseño pre experimental. La población estuvo conformada por 233 estudiantes de décimo grado y una muestra de 27 estudiantes de un solo grupo, los resultados estuvieron medidos en la escala vigesimal de (0 – 20) y en niveles de malo a

muy bueno, los cuales fueron los siguientes: en la variable de comprensión lectora, nivel deficiente (pre test 92,6 > 0,0 post test), nivel regular (post test 7,4 < 22,2 post test), nivel bueno (pre test 0,0 < 74,1) y en el nivel muy bueno (pre test 0,0 < 3,70). En sus indicadores como nivel literal (pre test 3,40 < 6,85 post test), en el nivel inferencial (pre test 4,7 < 8,4 post test). Además, se obtuvieron un valor calculado de $t = 17,050$ y un valor tabular de $t = 1,705$ verificándose que el valor calculado es menor que el tabular, el cual permite que la hipótesis se aceptada. Confirmando que el Taller de *Practice Reading* mejora significativamente la comprensión lectora en inglés. (Jiménez & Vaquéz, 2013).

Antecedentes locales.

En el año 2015 se realizó el trabajo de investigación de tipo aplicativo con diseño cuasi experimental. La población estuvo conformada por 212 estudiantes matriculados en el año escolar, 2015, con una muestra, de 19 estudiantes. Los resultados obtenidos del post test, basados en la escala vigesimal de (0 - 20) muestran los siguientes: comprensión de textos grupo experimental (13,67 > 9,60) grupo control, idea general, grupo experimental (5,00 > 4,40), grupo control. Idea específica, grupo experimental (8,78 > 5,20) grupo control. Lo que significa que la investigación fue aceptada y que la aplicación del programa educativo de ilustraciones mejoró significativamente la comprensión de textos en inglés, en los estudiantes de la población de estudio, porque el p – valor fue menor que el máximo del nivel significancia ($0,001 < \alpha = 0,05$). (Rengifo & Shuña, 2016).

1.2. Bases Teóricas

1.2.1. Programa educativo de comics:

El programa educativo de *comics*, es una propuesta metodológica que permite al estudiante mejorar la capacidad de comprensión de textos en inglés de manera creativa a partir de una unidad didáctica planificada de 12 sesiones de aprendizajes, explícitamente con procesos y tareas para mejorar la comprensión de textos en inglés.

1.2.2. Definición de *comics*

Según Saavedra (2016), considera al *comic* como “Una forma divertida de dar a conocer un mensaje. Para esto, se usan y textos que explican un tema por medio de cuadros o viñetas” (Saavedra, 2016, pág. 3).

De acuerdo con Correa (2010), señala al *comic* de la siguiente manera: “El cómic es un lenguaje, y como todo lenguaje, tiene una gramática y unas reglas de lectura y escritura” (Correa, y otros, 2010, pág. 20).

Teniendo en cuenta a McCloud, (2007) precisa el *comic* como “Ilustraciones y otro tipo de imágenes yuxtapuestas en secuencia deliberada, con el propósito de transmitir información y obtener una respuesta estética del lector” (McCloud, 2007, pág. 07).

De acuerdo con Artabe (2002), explica al *comic* como “Estructura narrativa formada por dibujo y texto, encerrados en bloques llamados viñetas, y que utilizan para la comunicación del mensaje un lenguaje iconográfico característico” (Artabe, 2002, pág. 8).

Por lo tanto, *el comic*, es una sucesión de dibujos que conforma un relato, con un texto explicado mediante recuadros o también llamados viñetas. Que contienen imágenes, pictogramas, etc.

1.2.2.1. Elementos del *cómic*

Según Correa (2010), afirma las siguientes características que los comics siguen:

- a. **La viñeta:** es un recuadro en cuyo interior hay imágenes y, muy a menudo, texto; es una especie de ventana que nos permite ver pedazos del mundo ficcional representado en el cómic.
- b. **Yuxtaposición y secuencialidad:** Esta técnica de presentación (y por qué no, de lectura de la imagen) se conoce como montaje o edición y es un recurso que tienen en común el cómic y el audiovisual: el cine, la televisión y el video.
- c. **Elipsis y montaje elíptico:** La elipsis es la omisión voluntaria de un fragmento de la historia que se cuenta. Es un recurso que usa todo narrador, en cualquier medio o formato, para escoger ciertos eventos particularmente importantes en el desarrollo de una historia y prescindir de otros. (Correa, y otros, 2010, págs. 22, 25, 27).

1.2.2.2. Beneficios del uso de los *comics* en la lectura

De acuerdo con Artacho (2002), expone ciertos beneficios sobre los comics en la lectura:

- a. Conectan con el aprendizaje visual. Los educadores están cada vez más al tanto de la importancia de adquirir diferentes técnicas que favorecen el aprendizaje: perfecciona la lectura, enriquecen el vocabulario, desarrolla la expresión del relato., fija la atención, se

adapta al propio ritmo de la lectura. Es ideal para aprendizajes de idiomas.

- b. Estimulan la creatividad y desarrollo de potentes capacidades en el lenguaje artístico. Hay estudios que los que demuestran que los lectores de comic tienen mejor vocabulario y nivel de lectura.
- c. Despiertan a los lectores dormidos y desmotivados. Los comics son el medio ideal para despertar el interés, con partes iguales de la lectura y diversión y para desarrollar el hábito de la lectura. (Artacho, 2002, pág. 60).

1.2.3. Comprensión de textos

1.2.3.1. Definición de comprensión de textos

En muchos lugares del mundo la comprensión de textos, también es conocido como comprensión lectora y para la definición se tomó a los siguientes autores:

De acuerdo al Ministerio de Educación del Perú (2010), Define la comprensión de textos como “Proceso que consiste en otorgar sentido a un texto a partir de las experiencias previas de los estudiantes y su relación con el contexto” (Ministerio de Educación del Perú, 2010, pág. 12).

Por otro lado, Díaz-Barriga & Hernández (2002), señala a la comprensión como “Una actividad constructiva compleja de carácter estratégico, que implica la interacción entre las características del lector y de textos, dentro de un contexto determinado” (Díaz-Barriga & Hernández, 2002, pág. 275).

De acuerdo con Ramírez & Chacón (2007), definen la comprensión de textos como el proceso por el cual el lector tiene la capacidad de

producir el significado del texto completamente, ya que el lector establece una relación entre la información presentada en el texto y la información que este tiene en su mente. Donde se organizan palabras y frases, para así facilitar la extracción de información relevante y significativa para el lector. (Ramírez & Chacón, 2007, pág. 289).

1.2.3.2. Comprensión de textos como competencia

De acuerdo con el Ministerio de Educación del Perú (2016), define a la comprensión de textos escritos como: Una interacción dinámica entre el lector, el texto y los contextos socioculturales que enmarcan la lectura. El cual trata de una comprensión crítica y activo de los diversos tipos de textos que lee donde el estudiante pone en juego las habilidades, actitudes y saberes provenientes de su experiencia lectora y del mundo que lo rodea. (Ministerio de Educación Del Perú, 2016, pág. 56).

La comprensión de textos se da a través del empleo de diferentes estrategias que permiten identificar la información principal, secundaria y las estructuras lingüísticas apropiadas del texto.

Esto implica la combinación de capacidades como se presenta en la siguiente figura:

Figura 1 Capacidades de la comprensión de textos

Obtiene información del texto escrito en inglés. El estudiante localiza y selecciona información explícita en textos escritos con un propósito específico.

Infiere e interpreta información del texto escrito en inglés. El estudiante construye el sentido del texto. Para ello, infiere estableciendo diversas relaciones entre la información explícita e implícita con el fin de deducir nueva información y completar los vacíos del texto.

Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto escrito en inglés. Los procesos de reflexión y evaluación están relacionados porque ambos suponen que el estudiante se distancie de los textos escritos situados en épocas y lugares distintos, y que son presentados en diferentes soportes y formatos.

Tomado de (Ministerio de Educación Del Perú, 2016, pág. 127).

1.2.3.3. La implicancia de leer.

Leer implica la participación activa de la mente, porque contribuye al desarrollo de la imaginación, la creatividad, enriqueciendo el vocabulario del lector.

Para dar a conocer algo más detallado de lo que esto significa Gonzáles & Hernández (2014), lo definen de la siguiente manera:

“La comprensión lectora se constituye como, una de las capacidades cognitivas de mayor importancia en el desarrollo del estudiante, ya que supone la base para el aprendizaje de diversas áreas del conocimiento” (Gonzáles & Hernández, 2014, pág. 14).

1.2.4. Secuencia didáctica de comprensión de textos.

Etapas de la lectura.

De acuerdo con Solé (2011), señala que enseñar a leer no es algo fácil, ya que la lectura es un proceso muy complejo, que requiere una intervención de los siguientes momentos:

- a. **Antes de la lectura (*pre – Reading*):** Tiene como finalidad de explorar sus saberes previos del niño despertar el interés por la lectura y hacer predicciones sobre el texto.
- b. **Durante la lectura (*while – Reading*):** Tiene por finalidad leer la lectura, hacer hipótesis, predicciones, conjeturas e ir descubriendo el significado de palabras según el contexto.
- c. **Después de la lectura (*post – Reading*):** Tiene por finalidad realizar la comprensión de la lectura que puede ser en sus tres niveles: literal, inferencial y criterial a través de esquemas, organizadores, resúmenes, cuadros de doble entrada, etc. (Solé, 2011). Citado en (Gamboa, 2017, pág. 17).

1.2.5. Niveles de comprensión lectora

De acuerdo con Richards & Schmidt (2010), confirma que menudo se distinguen diferentes tipos o niveles de comprensión lectora, los cuales varían según los propósitos del lector en la lectura y al tipo de lectura utilizada.

- a. **Comprensión literal:** leer para comprender o recordar la información contenida explícitamente en un pasaje.
- b. **Comprensión inferencial:** lectura para encontrar información que no se establece explícitamente en un pasaje, utilizando la experiencia del lector e intuición y por inferir (inferencia).

- c. **Comprensión crítica o evaluativa:** lectura para comparar información en un pasaje con los propios conocimientos y valores del lector.
- d. **Comprensión apreciativa:** leer con el fin de adquirir un otro tipo de respuesta valorada de un pasaje. (Richards & Schmidt, 2010, pág. 483).

1.2.6. Estrategias para la lectura

Conforme a Richards & Schmidt (2010), plantea las siguientes estrategias para la comprensión de textos:

- a. **La lectura extensa:** significa leer en cantidad y con el fin de obtener una comprensión de lo que se lee. Está destinado a desarrollar hábitos de una buena lectura, desarrollar el conocimiento del vocabulario y la estructura, y fomentar gusto por la lectura.
- b. **Escaneo:** es un tipo de estrategia de lectura que se usa cuando el lector quiere localizar un dato en particular sin comprender necesariamente el resto de un texto o pasaje.
- c. **Skim:** el lector muestrea segmentos de un texto, para lograr una comprensión general de su significado. Desnatar implica el uso de estrategias para adivinar dónde podría estar la información importante en un texto y luego usar habilidades básicas de comprensión de lectura.
- d. **Velocidad de lectura:** depende de lo que el lector lee, el tipo de material de lectura, el propósito del lector, el nivel de comprensión

requerido y las habilidades de lectura individuales del lector.
(Richards & Schmidt, 2010, págs. 202, 508, 532, 484).

1.2.7. Indicadores de la comprensión de textos:

Idea general: También conocida como la idea principal de acuerdo con Quiñonez (2012), Define que “La idea principal resume el texto en una sola frase u oración. Si falta, es difícil comprender lo que autor dice” (Quiñonez, 2012, pág. 10).

Por otro lado, Ward (2005), confirma que la idea principal es de lo que se trata el párrafo o el texto. Cuando se responde a preguntas o se identifican detalles. Ya que, Los detalles apoyan o dicen más sobre la idea principal o general. (Ward, 2005, pág. 05).

En conclusión, la idea general es lo más importante del texto y totalmente necesaria para poder comprender lo que se lee, el cual puede ser expresado en una oración corta.

Idea específica: También conocida como idea complementaria o secundaria, según Portesi (2013), confirma que son “Aquellas que explican y amplían la idea principal contenida en el texto y le siguen en importancia” (Portesi, 2013, pág. 17).

En conclusión, la idea específica es el subconjunto de la idea general; ya que, está incluida en ella y sirve para complementar un mismo tema, en este caso el de la lectura.

Evaluación de contenido: De con Andréu (2002), define que todo contenido de un texto es el análisis de forma directa u oculta de sentido profundo, del

cual se puede percibir mediante la expresión del contenido que el autor quiere comunicar en el texto (Andréu, 2002, pág. 02).

En consecuencia, el contenido es toda información que el autor representa en el texto y que cobran un sentido dentro del contexto y el formato, para así captar el significado de todo lo escrito en él.

1.2.8. Evaluación comprensión de textos:

Los tipos de evaluación se diferencian por el momento en el que se introducen, ya sea en un determinado proceso episodio o ciclo educativo. Estas tres clases de evaluación son las llamadas: diagnóstica, formativa y sumativa (Díaz-Barriga & Hernández, 2002, pág. 396).

Evaluación diagnóstica (inicio)

Según Fernández (2009), Define a la evaluación diagnóstica como el punto de partida de todo proceso de enseñanza, la información que es recolectada se orienta en comprobar si los estudiantes adquieren los conocimientos y habilidades previas y requeridas para el proceso de aprendizaje que se planifica. (Fernández, 2009, pág. 20).

Evaluación formativa (durante)

Conforme al Ministerio de educación del Perú (2019), afirma que este tipo de evaluación es “Un proceso permanente y sistemático, a través del cual se selecciona y procesa toda información de manera metódica y radical para así conocer, analizar y valorar los aprendizajes los estudiantes” (Ministerio de Educación del Perú, 2019, pág. 17).

Evaluación sumativa (final)

Según Orozco (2006), define a este tipo de evaluación como “Un balance que se realiza al final del periodo que dura una asignatura y que tiene por objeto conocer el grado de aprendizaje de los alumnos en ese espacio de tiempo concreto” (Orozco, 2006, pág. 08).

Prueba de escrita

De acuerdo con Arias (2011), Define que la prueba escrita es “Un instrumento de medición cuyo propósito es que el estudiante demuestre la adquisición de un aprendizaje cognoscitivo, o el desarrollo progresivo de una destreza o habilidad” (Arias, 2011, pág. 04).

Elaboración de una prueba escrita

Conforme con Arias (2011), para la elaboración de una prueba escrita se debe seguir los siguientes pasos:

- Considerar las vivencias del aula y el tiempo invertido en el desarrollo de cada objetivo específico, contenido procedimental o competencia, según corresponda.
- Utilizar ítems objetivos y desarrollo. Al menos uno de cada tipo.
- Redactar las instrucciones generales y específicas de manera que orienten al estudiante acerca del procedimiento que debe seguir para contestar la prueba.
- Emplear vocabulario técnico propio de la asignatura, acorde con el utilizado durante la mediación pedagógica.

- Garantizar la presentación nítida de la prueba: unificar tamaño y tipo de letra; así como la calidad de los dibujos, imágenes, esquemas o representaciones gráficas que se utilicen en ella.
- La puntuación de cada ítem se consigna con números enteros.
- No deben redactarse ítems en forma negativa, excepto aquellos casos en que la negación sea parte del objetivo específico.
- No solicitar, en los ítems, que el estudiante realice dibujos o acciones, tales como: colorear, recortar, pegar o armar.
- Garantizar la validez de contenido de la prueba; para esto, se debe elaborar la respectiva tabla de especificaciones.
- No utilizar tablas, cuadros u hojas de respuestas para consignar las soluciones dadas por los estudiantes a los ítems. (Arias, 2011, pág. 05).

1.3. Definición de términos básicos

Compresión de textos: Es una interacción dinámica entre el lector, el texto y los contextos socioculturales que enmarcan la lectura. El cual trata de una comprensión crítica y activo de los diversos tipos de textos que lee donde el estudiante pone en juego las habilidades, actitudes y saberes provenientes de su experiencia lectora y del mundo que lo rodea.

Idea general: Es lo más importante del texto y totalmente necesaria para poder comprender lo que se lee, el cual puede ser expresado en una oración corta.

Idea específica: La idea específica es el subconjunto de la idea general; ya que, está incluida en ella y sirve para complementar un mismo tema, en este caso el de la lectura.

Evaluación de contenido: El contenido es toda información que el autor representa en el texto y que cobran un sentido dentro del contexto y el formato, para así captar el significado de todo lo escrito en él.

Programa educativo de *comics*: El programa educativo de *comics*, es una propuesta metodológica que permite al estudiante mejorar la capacidad de comprensión de textos en inglés de manera creativa a partir de una unidad didáctica planificada de 12 sesiones de aprendizajes, explícitamente con procesos y tareas para mejorar la comprensión de textos en inglés.

CAPÍTULO II: HIPÓTESIS Y VARIABLES

2.1. Formulación de la hipótesis

2.1.1. Hipótesis general

La aplicación del programa educativo de *comics* mejora significativamente la comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey. Iquitos – 2016.

2.1.2. Hipótesis Específicas

- a. La aplicación del programa educativo de *comics* mejora significativamente la comprensión de ideas generales de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey. Iquitos – 2016.
- b. La aplicación del programa educativo de *comics* mejora significativamente la comprensión de ideas específicas de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey. Iquitos – 2016.
- c. La aplicación del programa educativo de *comics* mejora significativamente la evaluación de contenidos, contexto y formato de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey. Iquitos – 2016.

2.2. Variable y su operacionalización

2.2.1. Identificación de variables

Variable independiente: Programa educativo de *comics* (x)

Variable dependiente: comprensión de textos (y)

2.2.2. Definición conceptual de variables

Programa educativo de *comics*:

El programa educativo de *comics*, es una propuesta metodológica que permite al estudiante mejorar la capacidad de comprensión de textos en inglés de manera creativa a partir de una unidad didáctica planificada de 12 sesiones de aprendizajes, explícitamente con procesos y tareas para mejorar la comprensión de textos en inglés.

Comprensión de textos: Es una interacción dinámica entre el lector, el texto y los contextos socioculturales que enmarcan la lectura. El cual trata de una comprensión crítica y activo de los diversos tipos de textos que lee donde el estudiante pone en juego las habilidades, actitudes y saberes provenientes de su experiencia lectora y del mundo que lo rodea.

2.2.3. Definición operacional de variables

Variable dependiente Comprensión de textos, se midió a partir del uso de indicadores: idea general, específica, evaluación de contenido. Los cuales contienen un determinado número de ítems. Los cuales fueron medidos por una prueba escrita y calificados en la escala vigesimal de (0 – 20).

2.2.4. Operacionalización de variables

Variable	Indicadores	Ítems	Índice o valor final	Instrumento
Comprensión de textos escritos	Comprensión de idea general	1, 10, 22, 33	Puntajes en escala vigesimal (0-20)	Prueba de comprensión escrita.
	Comprensión de idea específica	2, 3, 4, 5, 6, 11, 12, 13, 14, 15, 23, 24, 25, 26, 27, 34, 35, 36, 37, 38		
	Evaluación de contenido, contexto y formato del texto	7, 8, 9, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 28, 29, 30, 31, 32, 39, 40, 41, 42, 43		

CAPÍTULO III: METODOLOGÍA

3.1. Tipo y diseño

3.1.1. Tipo de investigación

Esta investigación es de tipo **evaluativa**, de acuerdo con Hurtado (2015), “Su objetivo es evaluar los resultados de uno o más programas, que han sido, o están siendo aplicados dentro de un contexto determinado, Es decir, en este caso se evaluó la efectividad del programa de comics en el mejoramiento de la comprensión de textos escritos en inglés en los estudiantes de la población de estudio.

3.1.2. Diseño muestral

Esta investigación tiene los siguientes diseños según la fuente: De campo, porque la información del programa de la investigación se recoge en un ambiente natural como un salón de clase y de fuentes vivas como los estudiantes. Es de diseño contemporáneo transeccional, porque los datos se recogen en el presente y utilizando el post test para comparar resultados del grupo experimental y control. En cuanto a la magnitud, es univariable porque se tiene una variable independiente (programa de *comics*) y otra dependiente (compresión de textos) finalmente de acuerdo al grado de intervención de los investigadores y a la rigurosidad del control de variables extrañas el diseño de investigación es cuasi-experimental, ya que existe intervención, con un mínimo control de las variables extrañas. (Hurtado de Barrera, 2015, pág. 131).

3.2. Muestra

3.2.1. Población

La población estuvo conformada por 422 estudiantes de segundo grado del nivel secundario, matriculados en el año escolar 2016, distribuidos en 14 secciones como se muestra de la siguiente manera:

GRADO	SECCION	HOMBRE	MUJERES	TOTAL
2°	A	13	22	35
	B	13	22	35
	C	19	16	35
	D	16	19	35
	E	15	19	34
	F	27	7	34
	G	13	22	35
	H	19	16	35
	I	16	11	27
	J	11	11	22
	K	15	10	25
	L	10	9	19
	M	11	17	28
	N	14	9	23
	TOTAL	212	209	422

Fuente: Nomina de matrícula los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey. Iquitos (2016).

3.2.2. Tamaño de muestra

La muestra fue conformada por 41 estudiantes divididos en dos grupos: experimental con 19 estudiantes (sección L) y control con 22 estudiantes (sección J).

3.2.3. Método de muestreo

El presente estudio es no probabilístico o también llamado determinístico por conveniencia, porque se tomaron grupos ya establecidos o intactos.

3.3. Procedimientos de recolección de datos

3.3.1. Procedimiento de recolección de datos

Para la recolección de datos se realizó los siguientes procedimientos:

- Se solicitó una autorización a la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey. para realizar el trabajo de investigación.
- Se elaboró los instrumentos de recolección de datos.
- Se validó los instrumentos de recolección de datos con un juicio de expertos.
- Se aplicó la prueba piloto en un salón distinto al experimental o control.
- Se aplicó la prueba de entrada en el grupo experimental y control.
- Se elaboró el programa educativo de *comics*.
- Se desarrolló el programa educativo de *comics*.
- Se aplicó la prueba de salida en el grupo experimental y control.

3.3.2. Técnicas de recolección de datos

La observación: Campos & Lule (2012), afirman que la observación es “El registro visual y verificable de lo que se pretende conocer; es decir, es captar de la manera más objetiva posible, lo que ocurre en el mundo real, ya sea para describirlo, analizarlo o explicarlo” (Campos & Lule, 2012, pág. 49).

Es decir, que los estudiantes han sido observados en el proceso de la comprensión de textos, como resultado de sus logros en esa competencia.

3.3.3. Instrumentos de recolección de datos

Prueba de desempeño escrita de textos escritos:

De acuerdo con Tobón (2012), confirma que las pruebas escritas “consisten en formular una o varias preguntas a los estudiantes en base a situaciones problema del contexto, con el fin de determinar cómo movilizan sus saberes en los retos que se les plantea” (Tobón, 2012) citado en (Reyes, Osorio, & Chel, 2013, pág. 04).

La prueba escrita de la investigación se basó en 4 actividades conformados por textos, donde los estudiantes respondían a las preguntas de diferentes formas como: respondiendo a preguntas. Colocando en círculos la opción correcta y verdadero y falso. Toda la prueba escrita estuvo evaluada en la escala vigesimal de (0-20), en los indicadores tales como; idea general (4 ítems) idea específica (20 ítems) evaluación de contenido, contexto y formato (19 ítems).

De acuerdo con el Ministerio de Educación (2009), para la calificación cuantitativa se calificó en escala vigesimal de (0 – 20), para que el estudiante tenga la oportunidad de comprobar cómo va con respecto a la competencia. De (20 - 18) logro destacado, de (17 – 14) logro previsto, de (13 – 11) en proceso, (10 – 00) en inicio. (Ministerio de Educación del Perú, 2009, pág. 53).

3.4. Procesamiento y análisis de los datos

3.4.1. Procesamiento de datos

El procesamiento de datos se realizó a través del programa estadístico IBM SPSS v. 22 y el programa de hoja de cálculo Excel.

3.4.2. Análisis de los datos

Para la descripción de los resultados de la investigación se hizo uso de tablas de medidas de resumen (medida aritmética y desviación estándar). Para seleccionar el estadígrafo de prueba de normalidad de Kolmogorov Smirnov. Finalmente, para verificar la hipótesis se hizo uso de la prueba T – student, y la prueba U de Mann Whiteny para muestras independientes.

Se desarrolló una prueba de entrada para verificar que ambos grupos empezaran el programa en igualdad de condiciones. En ese sentido, los resultados indican que el promedio de la prueba es el siguiente: Grupo experimental 11,36 < 11,40 grupo control: con una desviación estándar de 0,796 y 0,830 respectivamente. Se hizo uso de la prueba de Kolmogorov Smirnov, donde se obtuvo un p – valor = 0,000 < α = 0,05. Lo que significa que los datos siguen una distribución libre, por lo que se hizo uso de la prueba U de Mann Whitney y solo en el indicador de idea específica se obtuvo un p – valor mayor al máximo grado de significancia = 0,05 por lo que se hizo uso de la prueba de T - Student para la verificación de la hipótesis donde se determinó que ambos grupos; experimental como de control se encontraban dentro del mismo nivel académico.

Al final de la aplicación del programa se realizó la prueba de salida, en la cual los estudiantes respondieron de manera satisfactoria en la variable

dependiente y en sus indicadores. También se hizo uso de tablas de medidas de resumen, se seleccionó el estadígrafo de prueba a través de la prueba de normalidad de Kolmogorov Smirnov. Finalmente, para verificar la hipótesis se hizo uso de la prueba de U de Mann Whitney para las distribuciones libres y la prueba T - Student, para el indicador que seguía una distribución normal, ambas pruebas para muestras independientes donde se obtuvo un $p - \text{valor} = 0,000 < \alpha = 0,05$.

3.5. Aspectos éticos

Los datos que se presentan en el presente estudio se recogieron del grupo experimental y control, y se procesó de manera correcta sin causar ninguna adulteración de los mismos, ya que se basan en los instrumentos que se aplicaron a ambos grupos.

Las identidades de los estudiantes, que participaron en este programa, no fueron mencionadas o reveladas para evitar que sean objetos de calificativos negativos. Se tomaron todas las medidas para evitar posibles filtraciones de información que van en contra de las personas o de la institución que colabora con el estudio. Asimismo, se respeta la propiedad intelectual y derecho de autor al referenciar todas las fuentes consultadas utilizando el formato APA.

CAPÍTULO IV: RESULTADOS

A continuación, se muestra el análisis e interpretación de los resultados obtenidos, mediante el uso de tablas y gráficos de cajas y bigotes. De acuerdo con los objetivos y las hipótesis de la investigación.

4.1 Análisis descriptivo

Tabla 1. Medidas de resumen e indicadores de los estudiantes de segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario De Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016.

Variable	Grupo	N°	Media	Desviación estándar
Comprensión de textos	Experimental	19	14,26	0,733
	Control	22	11,68	0,477
Idea general	Experimental	19	14,11	1,197
	Control	22	11,73	0,827
Idea específica	Experimental	19	14,37	1,012
	Control	22	11,55	0,858
Evaluación de contenido	Experimental	19	14,32	0,885
	Control	22	11,59	0,666

Fuente: Base de datos del estudio.

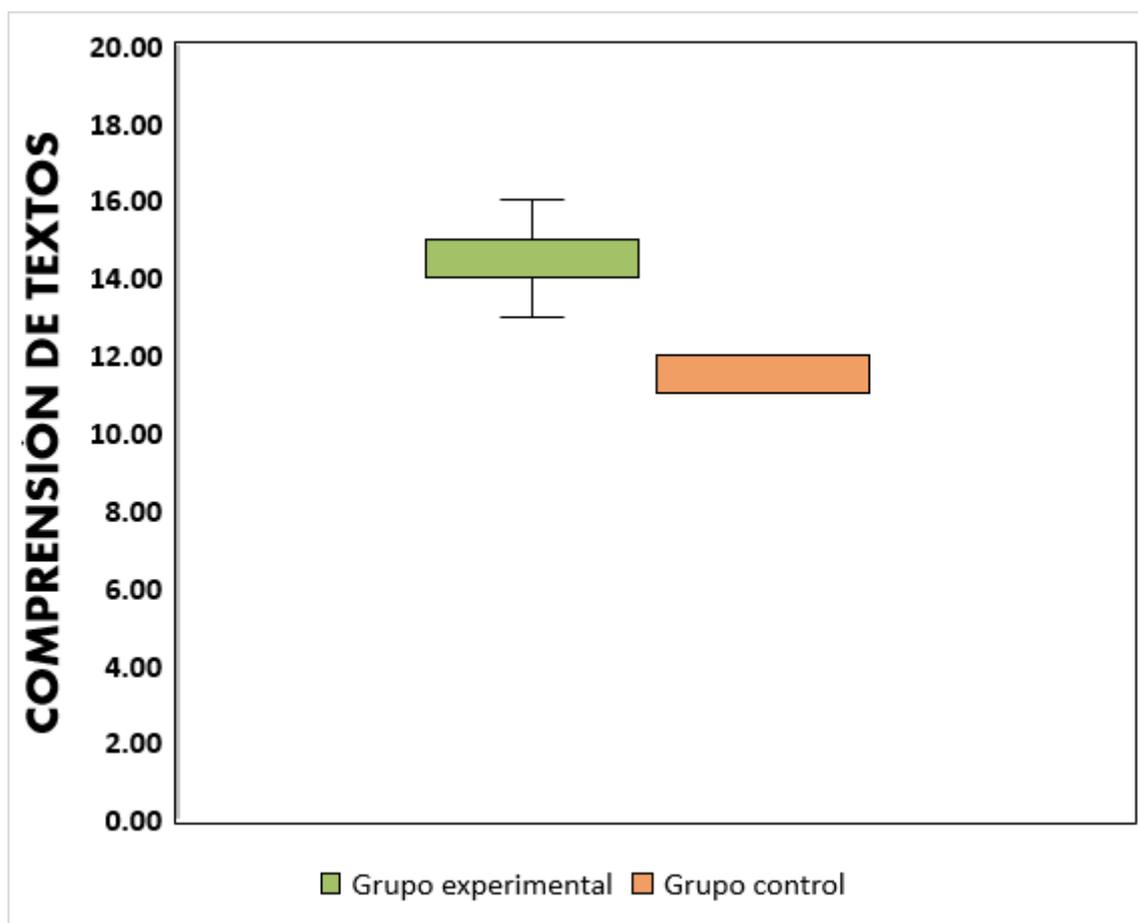
En la tabla 1, se aprecia el promedio de notas de ambos grupos, en la escala vigesimal (0 – 20), el grupo experimental obtuvo 14 puntos, ubicándose en logro previsto, mientras que el grupo control obtuvo 12, ubicándose en proceso. con una desviación estándar de 0,733 en grupo experimental y 0,477 en el grupo control. De tal modo, se comprueba que el grupo experimental obtuvo mejor promedio de nota en la variable dependiente.

Con respecto al indicador de idea general se muestra el promedio de notas de ambos grupos, en la escala vigesimal (0 – 20), el grupo experimental obtuvo 14 puntos, ubicándose en logro previsto, mientras que el grupo control obtuvo 12, ubicándose en proceso. Con una desviación estándar de 11,97 en grupo experimental y 0,827 en el grupo control. De tal modo, se ratifica que el grupo experimental obtuvo mejor promedio de nota en el presente indicador.

Así mismo en el indicador de idea específica se observa el promedio de notas de ambos grupos, en la escala vigesimal (0 – 20), el grupo experimental obtuvo 14 puntos, ubicándose en logro previsto, mientras que el grupo control obtuvo 12, ubicándose en proceso. Con una desviación estándar de 10,12 en grupo experimental y 0,858 en el grupo control. Por tal razón, se confirma que el grupo experimental obtuvo mejor promedio de nota en el mencionado indicador ya mencionado.

Finalmente, en evaluación de contenido se muestra el promedio de notas de ambos grupos, en la escala vigesimal (0 – 20), el grupo experimental obtuvo 14 puntos, ubicándose en logro previsto, mientras que el grupo control obtuvo 12, ubicándose en proceso. Con una desviación estándar de 0,885 en grupo experimental y 0,666 en el grupo control. De tal manera, se puede reconocer que el grupo experimental obtuvo mejor promedio de nota en el mencionado indicador ya mencionado.

Gráfico 1. Cajas y bigotes de la mediana de la variable comprensión de textos del grupo experimental y control.



Fuente: Base de datos del estudio.

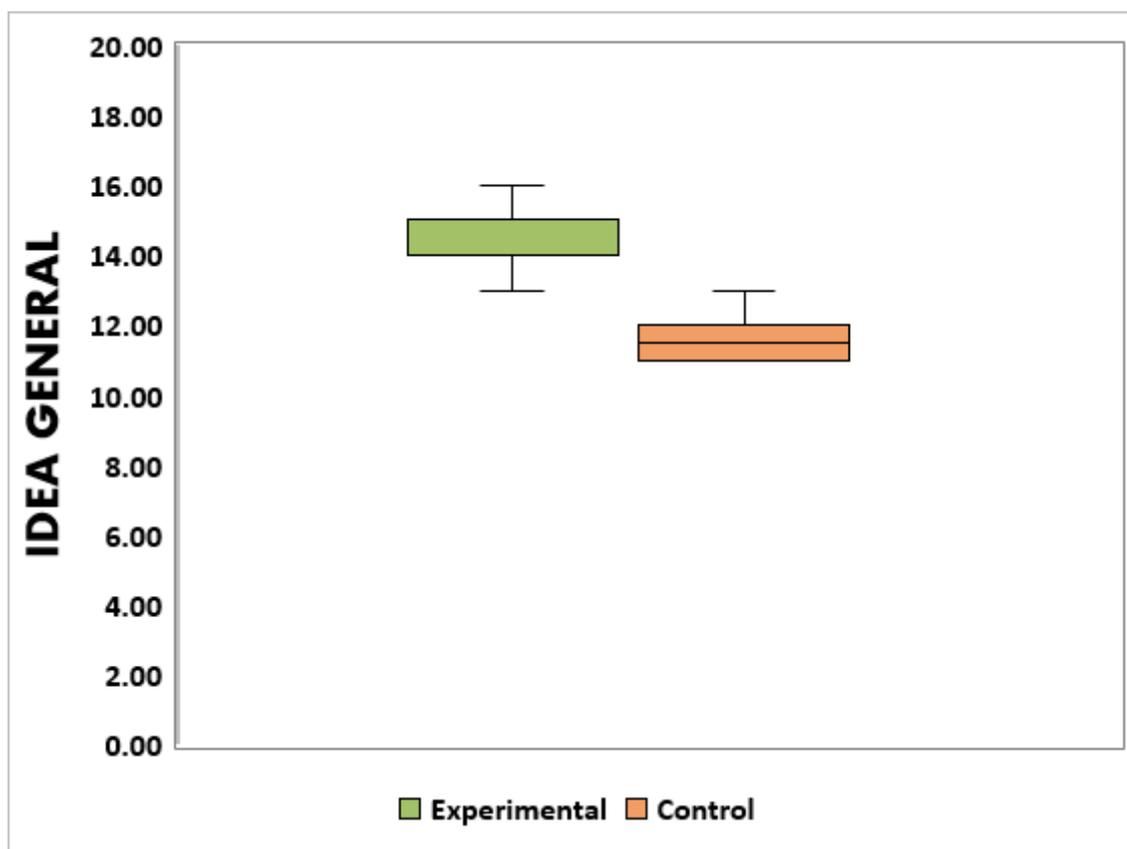
En el gráfico 1, se aprecia la dispersión de notas que obtuvieron los estudiantes del grupo experimental y control, en la variable comprensión de textos, en tal sentido, se distingue que la mediana del grupo experimental es igual a 14,26, mientras que la del grupo control fue igual a 11,68.

En el grupo experimental el cuartil 1 (Q1) es igual a 14 y significa que el 25% de los estudiantes, el cuartil 2 (Q2) es por defecto la mediana de modo que es igual a 14,26 y denota el 50% de los estudiantes, el cuartil 3 (Q3) es igual a 15 lo que corresponde al 75% de los estudiantes. Con valor mínimo de 13 y mayor de 16.

En el grupo control el cuartil 1 (Q1) es igual a 11 y significa, lo que significa el 25% de los estudiantes, el cuartil 2 (Q2) es por defecto la mediana de modo que es igual a 11,68 y corresponde al 50% de los estudiantes, el cuartil 3 (Q3) es igual a 12 lo que corresponde al 75% de los estudiantes. Con valor mínimo de 11 coincidiendo con el cuartil 1 y con un valor máximo de 12 coincidiendo con el cuartil 3. Lo que significa que la mayoría de notas está concentrada entre el 25 y el 75 % de la caja.

La diferencia de medianas de ambos grupos es considerable (2,58) lo que significa que el promedio de notas del grupo experimental mejoró significativamente después de la aplicación del programa educativo de *comics*.

Gráfico 2. Cajas y bigotes de la mediana del indicador de idea general del grupo experimental y control.



Fuente: Base de datos del estudio.

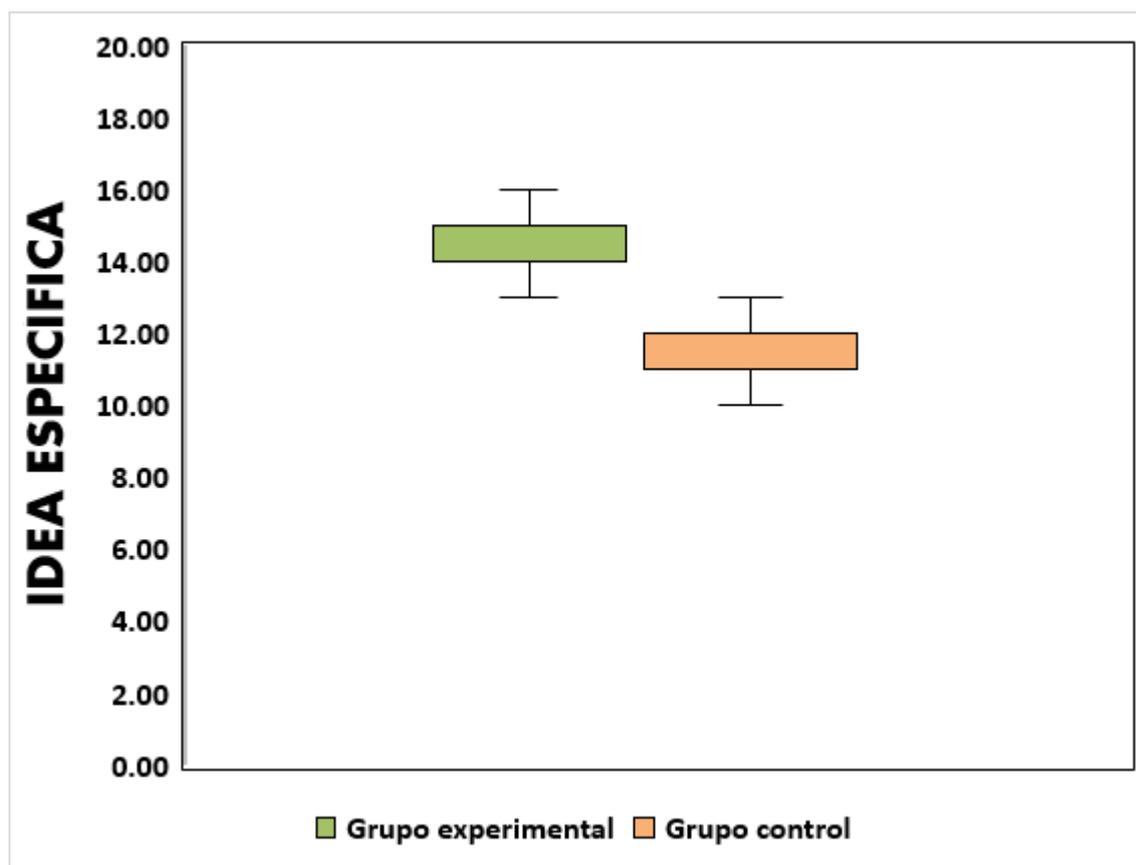
En el gráfico 2, se aprecia la dispersión de notas que obtuvieron los estudiantes del grupo experimental y control, del indicador de idea general, en tal sentido, se distingue que la mediana del grupo experimental es igual a 14,11, mientras que la del grupo control fue igual a 11,73.

En el grupo experimental el cuartil 1 (Q1) es igual a 13 y significa, lo que significa el 25% de los estudiantes, el cuartil 2 (Q2) es por defecto la mediana de modo que es igual a 14,11 y denota el 50% de los estudiantes, el cuartil 3 (Q3) es igual a 15 lo que corresponde al 75% de los estudiantes. Con valor mínimo de 12 y mayor de 16.

En el grupo control el cuartil 1 (Q1) es igual a 11 y significa, lo que significa el 25% de los estudiantes, el cuartil 2 (Q2) es por defecto la mediana de modo que es igual a 11, 73 y corresponde al 50% de los estudiantes, el cuartil 3 (Q3) es igual a 12 lo que corresponde al 75% de los estudiantes. Con valor mínimo de 11 coincidiendo con el cuartil 1 y máximo de 13. Lo que significa que las notas están concentradas entre el 25 y el 75 % de la caja.

La diferencia de medianas de ambos grupos es considerable (2,38) lo que significa que el promedio de notas del grupo experimental mejoró significativamente después de la aplicación del programa educativo de *comics*.

Gráfico 3. Cajas y bigotes de la mediana del indicador de idea específica del grupo experimental y control.



Fuente: Base de datos del estudio.

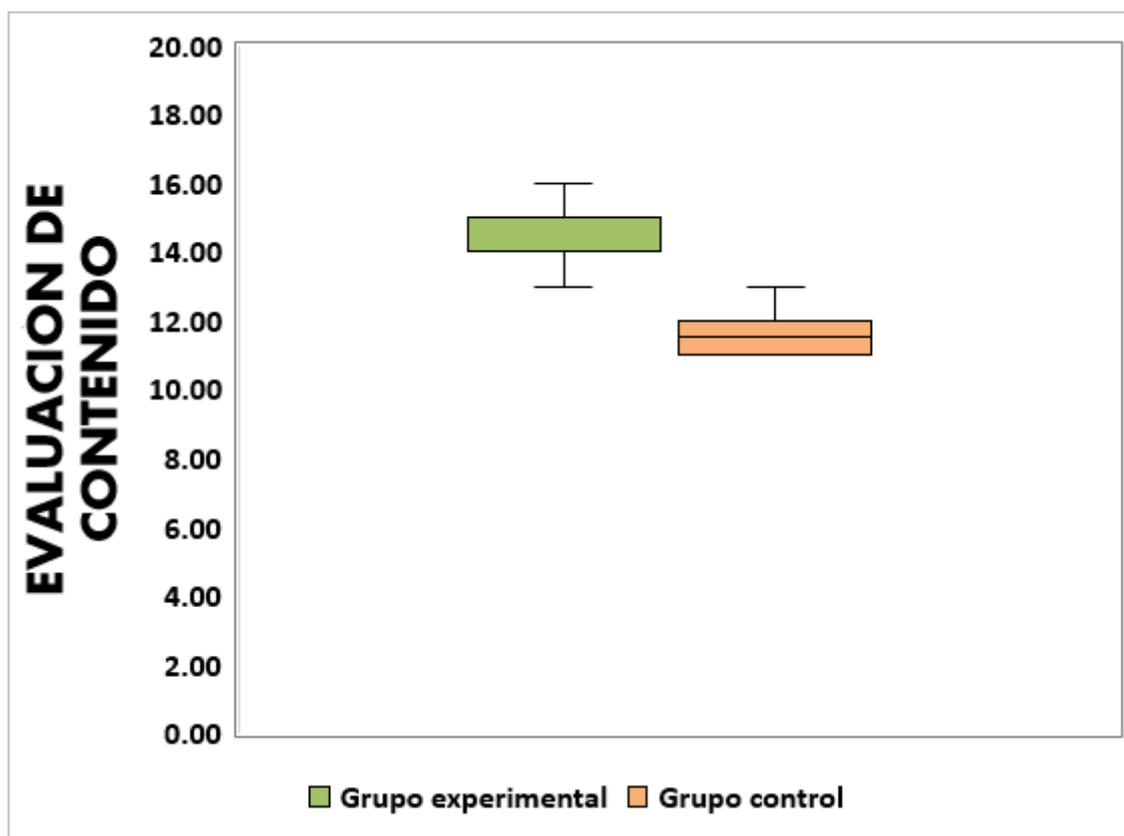
En el gráfico 3, se aprecia la dispersión de notas que obtuvieron los estudiantes del grupo experimental y control, en el indicador de idea específica, en tal sentido, se distingue que la mediana grupo experimental es igual a 14,37, mientras que la del grupo control fue igual a 11,55.

En el grupo experimental el cuartil 1 (Q1) es igual a 14 y significa, lo que significa el 25% de los estudiantes, el cuartil 2 (Q2) es por defecto la mediana de modo que es igual a 14,37 y denota el 50% de los estudiantes, el cuartil 3 (Q3) es igual a 15 lo que corresponde al 75% de los estudiantes. Con valor mínimo de 13 y mayor de 16.

En el grupo control el cuartil 1 (Q1) es igual a 11 y significa, lo que significa el 25% de los estudiantes, el cuartil 2 (Q2) es por defecto la mediana de modo que es igual a 11,55 y corresponde al 50% de los estudiantes, el cuartil 3 (Q3) es igual a 12 lo que corresponde al 75% de los estudiantes. Con valor mínimo de 10 y máximo de 13.

La diferencia de medianas de ambos grupos es considerable (2,82) lo que significa que el promedio de notas del grupo experimental mejoró significativamente después de la aplicación del programa educativo de *comics*.

Gráfico 4. Cajas y bigotes de la mediana del indicador de evaluación de contenido del grupo experimental y control.



Fuente: Base de datos del estudio.

En el gráfico 4, se observa la dispersión de notas que obtuvieron los estudiantes del grupo experimental y control, en el indicador de idea evaluación de contenido, en tal sentido, se distingue que la mediana del grupo experimental es igual a 14,32, mientras que la del grupo control fue igual a 11,59.

En el grupo experimental el cuartil 1 (Q1) es igual a 14 y significa, lo que significa el 25% de los estudiantes, el cuartil 2 (Q2) es por defecto la mediana de modo que es igual a 14,32 y denota el 50% de los estudiantes, el cuartil 3 (Q3) es igual a 15 lo que corresponde al 75% de los estudiantes. Con valor mínimo de 13 y mayor de 16.

En el grupo control el cuartil 1 (Q1) es igual a 11 y significa, lo que significa el 25% de los estudiantes, el cuartil 2 (Q2) es por defecto la mediana de modo que es igual a 11, 59 y corresponde al 50% de los estudiantes, el cuartil 3 (Q3) es igual a 12 lo que corresponde al 75% de los estudiantes. Con valor mínimo de 11, coincidiendo con el cuartil 1, y con un valor máximo de 13. Lo que significa que las notas están concentradas entre el 25 y el 75 % de la caja.

La diferencia de medianas de ambos grupos es considerable (2,73) lo que significa que el promedio de notas del grupo experimental mejoró significativamente después de la aplicación del programa educativo de *comics*.

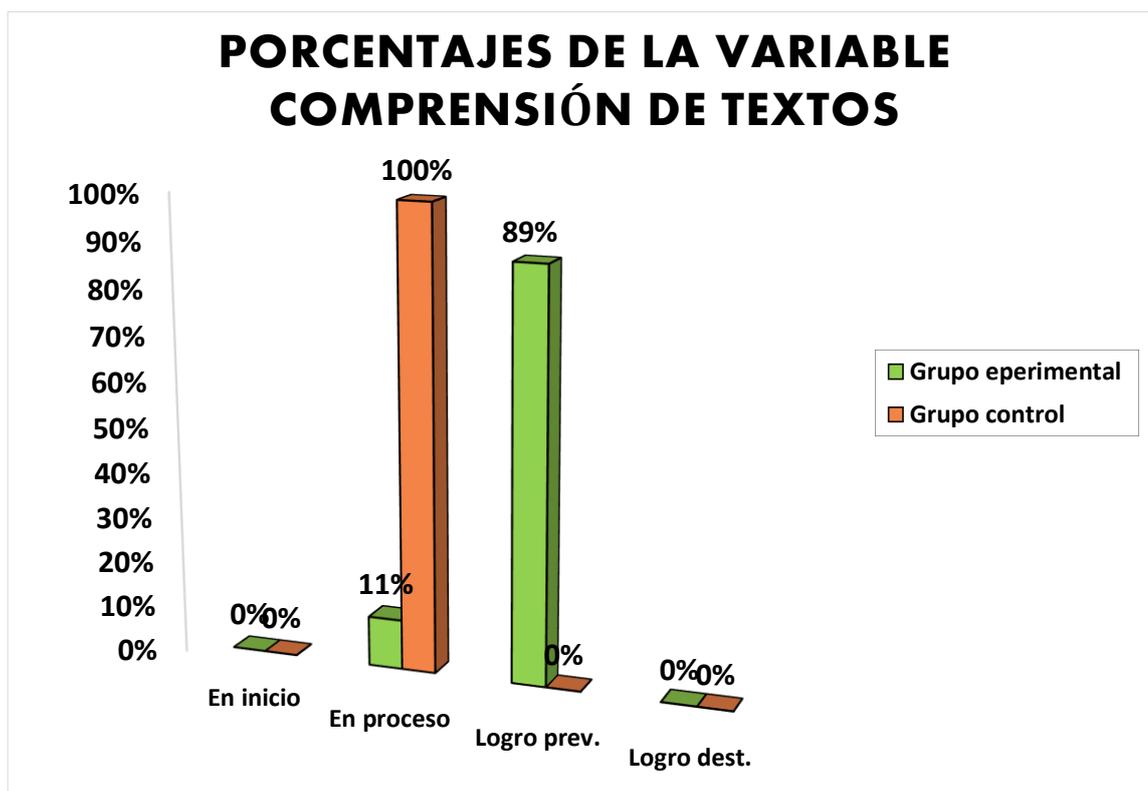
4.2 Análisis de frecuencias y porcentajes

Tabla 2. Frecuencias del nivel de logro y porcentajes de la variable comprensión de textos del grupo experimental y control.

COMPRENSIÓN DE TEXTOS				
Rango escala vigesimal de (0- 20)	Frecuencia del grupo experimental	%	Frecuencia del grupo control	%
En inicio (0 – 10)	0	0%	0	0%
En proceso (11 – 13)	2	11%	22	100%
Logro previsto de (14 – 17)	17	89%	0	0%
Logro destacado (18 – 20)	0	0%	0	0%

Fuente: Base de datos del estudio.

Gráfico 5. Porcentajes y niveles alcanzados de la variable comprensión de textos del grupo experimental y control.



Fuente: Base de datos del estudio.

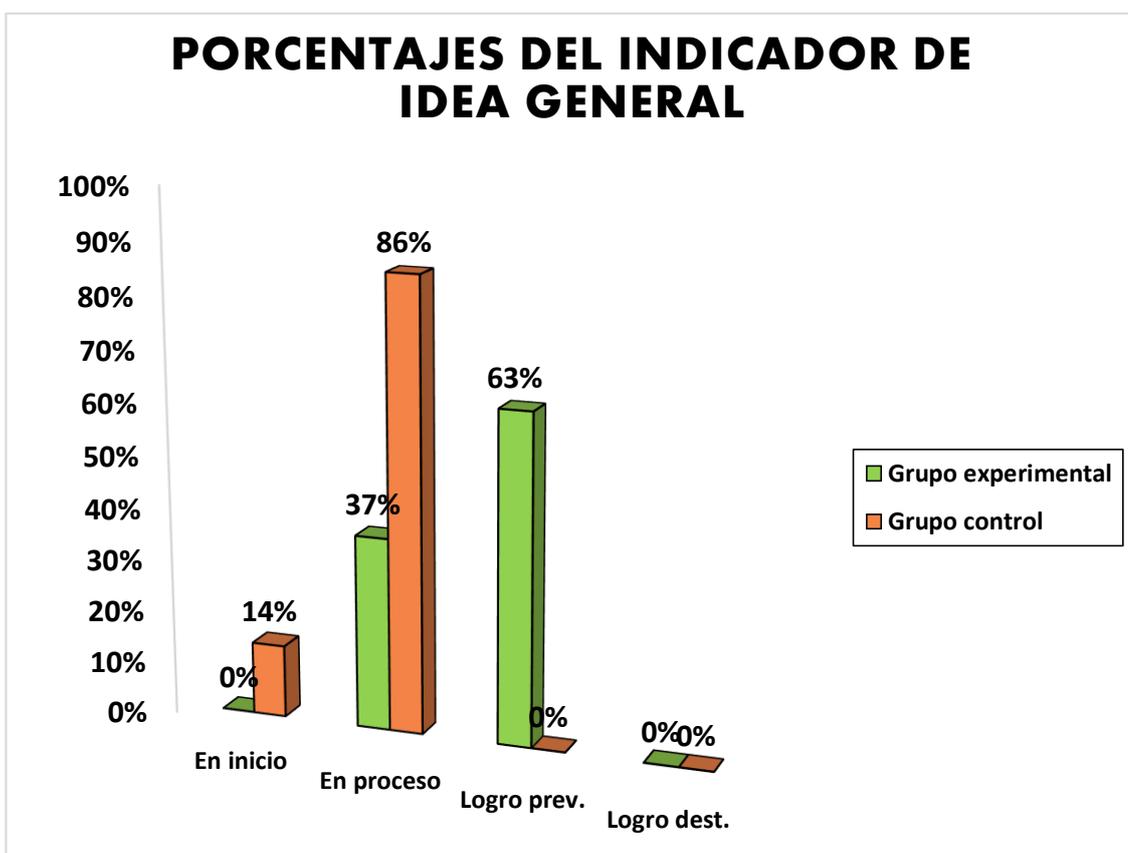
En la tabla 2, se observa las frecuencias de nivel de logro alcanzados por los estudiantes de ambos grupos, en la variable de comprensión de textos en inglés y sus respectivos porcentajes (también mostrados en el gráfico 5). En los rangos de la escala vigesimal de (0 – 20). Dentro del cual, el grupo experimental obtuvo mayor frecuencia de (17), en el rango de logro previsto de (14 – 17) con el (89%), y una frecuencia de (2), en el rango de en proceso de (11 – 13), con el (11%). Mientras que el grupo control obtuvo mayor frecuencia de (22), en el rango de en proceso de (11 – 13) con el (100%). Por lo tanto, se concluye, que el grupo experimental mejoró significativamente la comprensión de textos después de la aplicación del programa educativo de *comics*.

Tabla 3. Frecuencias de nivel de logro y porcentajes del indicador de idea general del grupo experimental y control.

IDEA GENERAL				
Rango escala vigesimal de (0- 20)	Frecuencia del grupo experimental	%	Frecuencia del grupo control	%
En inicio (0 – 10)	0	0%	3	14%
En proceso (11 – 13)	7	37%	19	86%
Logro previsto de (14 – 17)	12	63%	0	0%
Logro destacado (18 – 20)	0	0%	0	0%

Fuente: Base de datos del estudio.

Gráfico 6. Porcentajes y niveles alcanzados del indicador de idea general del grupo del grupo experimental y control.



Fuente: Base de datos del estudio.

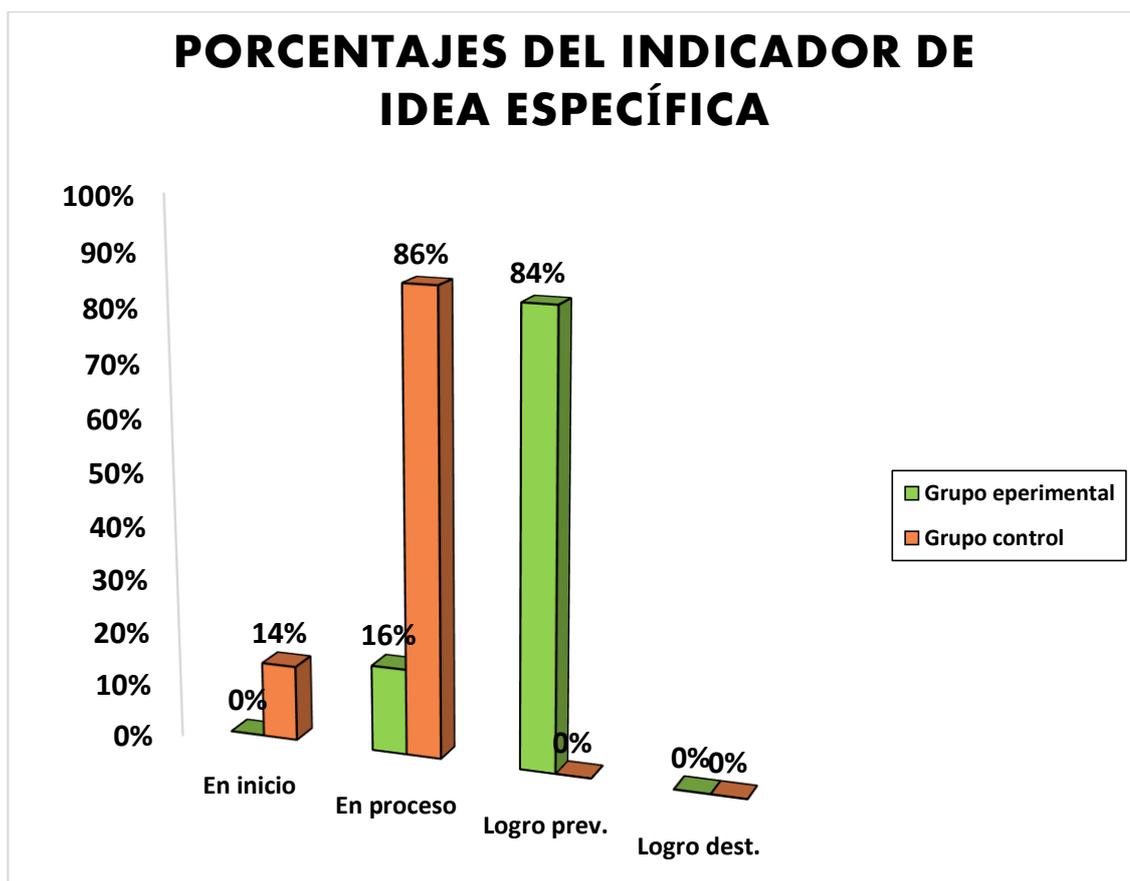
En la tabla 3, se aprecia las frecuencias de nivel de logro alcanzados por los estudiantes de ambos grupos, en el indicador de idea general y sus respectivos porcentajes (también mostrados en el gráfico 6). En los rangos de la escala vigesimal de (0 – 20). Dentro del cual, el grupo experimental obtuvo mayor frecuencia de (12), en el rango de logro previsto de (14 – 17) con el (63%), y una frecuencia de (7), en el rango de en proceso de (11 – 13), con el (37%). Mientras que el grupo control obtuvo mayor frecuencia de (19), en el rango de en proceso de (11 – 13) con el (86%), y con una frecuencia de (3), en el rango de en inicio (11 – 13), con el (14%). De tal forma, se concluye que el grupo experimental mejoró significativamente en dicho indicador.

Tabla 4. Frecuencias de nivel de logro y porcentajes del indicador de idea específica del grupo experimental y control.

IDEA ESPECÍFICA					
Rango escala vigesimal de (0- 20)	Frecuencia del grupo experimental	%	Frecuencia del grupo control	%	
En inicio (0 – 10)	0	0	3	14%	
En proceso (11 – 13)	3	16%	19	86%	
Logro previsto de (14 – 17)	16	84%	0	0%	
Logro destacado (18 – 20)	0	0%	0	0%	

Fuente: Base de datos del estudio.

Gráfico 7. Porcentajes y niveles alcanzados del indicador de idea específica del grupo experimental y control.



Fuente: Base de datos del estudio.

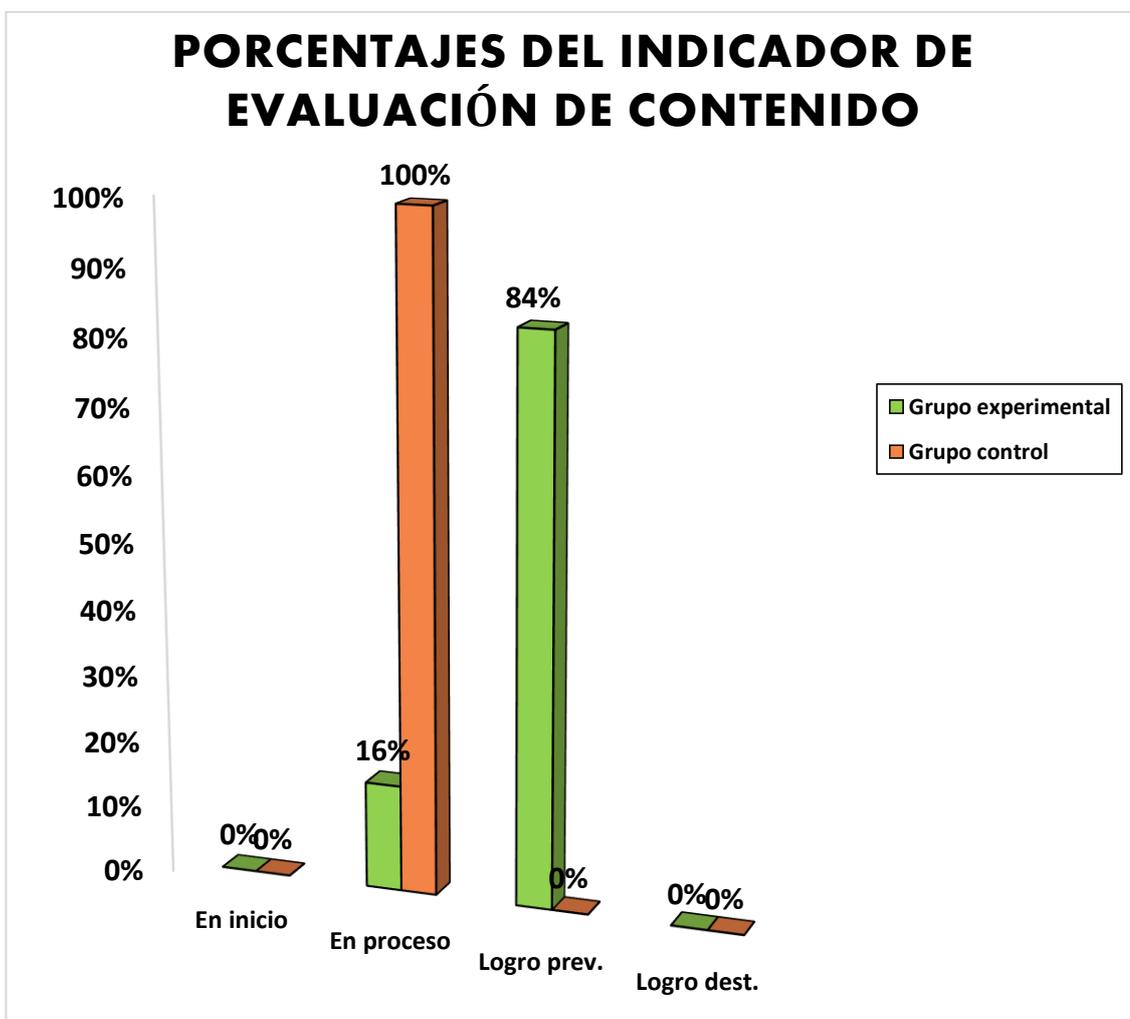
En la tabla 4, se aprecia las frecuencias de nivel de logro alcanzados por los estudiantes de ambos grupos, en el indicador de idea específica y sus respectivos porcentajes (también mostrados en el gráfico 7). En los rangos de la escala vigesimal de (0 – 20). Dentro del cual, el grupo experimental obtuvo mayor frecuencia de (16), en el rango de logro previsto de (14 – 17) con el (84%), y una frecuencia de (3), en el rango de en proceso de (11 – 13), con el (16%). Mientras que el grupo control obtuvo mayor frecuencia de (19), en el rango de en proceso de (11 – 13) con el (86%), y con una frecuencia de (3), en el rango de en inicio (11 – 13), con el (14%). Confirmando que el grupo experimental mejoró significativamente en el indicador de idea específica.

Tabla 5. Frecuencias de nivel de logro y porcentajes del indicador de evaluación de contenido del grupo experimental y control.

EVALUACIÓN DE CONTENIDO				
En inicio (0 – 10)	0	0	0	0%
En proceso (11 – 13)	3	16%	22	100%
Logro previsto de (14 – 17)	16	84%	0	0%
Logro destacado (18 – 20)	0	0%	0	0%

Fuente: Base de datos del estudio.

Gráfico 8. Porcentajes y niveles alcanzados del indicador de evaluación de contenido del grupo experimental y control.



Fuente: Base de datos del estudio.

Finalmente, en la tabla 5, se aprecia las frecuencias de nivel de logro alcanzados por los estudiantes de ambos grupos, en el indicador de evaluación de contenido contexto y formato de texto y sus respectivos porcentajes (también mostrados en el gráfico 8). En los rangos de la escala vigesimal de (0 – 20). Dentro del cual, el grupo experimental obtuvo mayor frecuencia de (16), en el rango de logro previsto de (14 – 17) con el (84%), y una frecuencia de (3), en el rango de en proceso de (11 – 13), con el (16%). Mientras que el grupo control obtuvo mayor frecuencia de (22), en el rango de en proceso de (11 – 13) con el (100%). De tal manera, se puede concluir que, el grupo experimental mejoró significativamente en el indicador ya mencionado.

4.3 Prueba de normalidad de datos

Tabla 6. Prueba de Kolmogorov - Smirnov (K - S) de la variable de interés comprensión de textos e indicadores.

Variable e indicadores	Grupo	P – Valor	Distribución de datos
Comprensión de textos	Experimental	0,037	Libre
	Control	0,001	Libre
Idea general	Experimental	0,045	Libre
	Control	0,002	Libre
Idea específica	Experimental	0,035	Libre
	Control	0,046	Libre
Evaluación de contenido	Experimental	0,123	Normal
	Control	0,027	Libre

Fuente: Base de datos del estudio.

T.D.E: si p-valor > 0,05 los datos siguen una distribución Normal

T.D.E: si p-valor < 0,05 los datos siguen una distribución Libre

En la tabla 3, se observa que la variable dependiente comprensión de textos y los indicadores como; idea general, idea específica, siguen una distribución libre y se expresan de la siguiente manera: Comprensión de texto ($0,037 < 0,05$), idea general ($0,045 < 0,05$), ideas específicas ($0,035 < 0,05$), y solo el indicador de evaluación de contenido sigue una distribución normal ($0,123 > 0,05$). por lo tanto, se utilizó la prueba de estadística U de Mann Whitney para la prueba de hipótesis.

4.3. Prueba de hipótesis

4.3.1. Hipótesis general: Comprensión de textos

Ha: La aplicación del programa de *comics* mejora significativamente la comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016.

Ho: $\mu_{exp} = \mu_{control}$

Ha: $\mu_{exp} > \mu_{control}$

Hipótesis general:

Tabla 7. Prueba de la diferencia de medias de U de Mann-Whitney de la variable de comprensión de texto.

COMPRESIÓN DE TEXTOS	U de Mann- Whitney	P – valor
	337,000	.000

Fuente: Base de datos del estudio.

Como $p - \text{valor} = 0,000 < 0,05$

La aplicación del programa de *comics* mejora significativamente la comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016.

Análisis Específico

Ho: $\mu_{exp} = \mu_{control}$

Ha: $\mu_{exp} > \mu_{control}$

p-valor = 0,000 < α = 0,05

Tabla 8. Prueba de U de Mann-Whitney para la diferencia de medias del indicador de idea general.

IDEA GENERAL	U de Mann-Whitney	P – valor
	35,000	.000

Fuente: Base de datos del estudio.

Como p – valor = 0,000 < 0,05

Ha: La aplicación del Programa de *comics* tiene efecto significativo en el mejoramiento de la comprensión de la idea general en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016.

Ho: $\mu_{exp} = \mu_{control}$

Ha: $\mu_{exp} > \mu_{control}$

p-valor = 0,000 < α = 0,05

Tabla 9. Prueba de U de Mann-Whitney para la diferencia de medias del indicador de idea específica

IDEA ESPECÍFA	U de Mann-Whitney	P – VALOR
	335,000	.000

Fuente: Base de datos del estudio.

Como $p - \text{valor} = 0,000 < 0,05$

Ha: la aplicación del programa de *comics* mejora significativamente la idea específica en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016.

Ho: $\mu \text{ exp} = \mu \text{ control}$

Ha: $\mu \text{ exp} > \mu \text{ control}$

p-valor = 0,000 < $\alpha = 0,05$

Tabla 10. Prueba de t-student para la diferencia de medias del indicador de evaluación de contenido.

EVALUACIÓN DE CONTENIDO	T	G.L	P – VALOR
	11,227	19	0,000

Fuente: Base de datos del estudio.

Como $p - \text{valor} = 0,000 < 0,05$

Ha: la aplicación del programa de *comics* mejora significativamente la evaluación de contenidos contexto y formato en inglés en los estudiantes del

segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016.

Ho: $\mu_{exp} = \mu_{control}$

Ha: $\mu_{exp} > \mu_{control}$

p-valor = 0,000 < α = 0,05

Por lo que se concluye que el programa educativo de *comics* mejoró significativamente la comprensión de textos escritos en inglés, tanto en la variable como en todos sus indicadores en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos - 2016.

CAPÍTULO V: DISCUSIÓN

Después de desarrollar el programa educativo de *comics* para mejorar la comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016, lo cual constó en aplicar un conjunto de actividades netamente planificadas y desarrolladas en mejorar la comprensión de textos, en una unidad didáctica que comprendió 12 sesiones de aprendizajes.

Se trabajó con dos grupos uno experimental de 19 estudiantes y control de 22 estudiantes, donde se enfocó los siguientes indicadores: Idea general, idea específica y evaluación de contenido.

Gracias al programa educativo de *comics* ayudó al estudiante a mejorar su intelectualidad y ver las cosas desde una forma perspectiva analítica y crítica. Además, le ayuda a reflexionar sobre el contenido del texto para tenerlo en cuenta en sus futuros aprendizajes.

Después de la aplicación del programa los resultados de ambos grupos tanto en el experimental y de control se concluye que el grupo experimental mejoró significativamente la comprensión de textos en inglés dando una respuesta positiva a la hipótesis general.

Posteriormente se contrastan los resultados del programa educativo de *comics* los cuales son similares a los resultados de Sari (2017), en su programa titulado “*Improving reading comprehension through directed reading thinking activity (DRTA) strategy for the eighth grade students of SMP Negeri*

17 Medan”, donde la población estuvo conformada por todos los estudiantes del octavo grado de secundaria de SMP Negeri 17 Medan y una muestra de 36 estudiantes. Mientras que el programa de *comics* estuvo conformado por todos los estudiantes del segundo grado de secundaria con un total de 422 y una muestra de 41 estudiantes. En cuanto a los resultados, los promedios estuvieron basados en porcentajes de un máximo de (75 %). El ultimo post test muestra que el 55,55% (20 de 36 estudiantes) obtuvieron una puntuación ≥ 75 %. Mejorando significativamente en la variable comprensión lectora. Del mismo modo el programa educativo de *comics* mejoró significativamente en la comprensión de textos con el 89 % de sus estudiantes en el logro previsto; y en sus indicadores tales como: idea general con 63% en logro previsto, idea especifica con 84% en logro previsto y finalmente en evaluación de contenido con 84% en el logro previsto. En conclusión, ambas investigaciones mejoraron la comprensión de textos en inglés después de la aplicación de cada programa.

De igual forma Rengur & Sugirin (2019), en su investigación titulada “*The Effectiveness Of Using Comic Strips To Increase Students’ Reading Comprehension For The Eight Grade Of SMPN 1 Pundong*” de tipo aplicativo con diseño cuasi experimental, con grupo experimental y control, con una población de todos los estudiantes de octavo grado de SMPN 1 Pundong, Bantul, y una muestra de dos salones. Mientras que el programa educativo de *comics* por todos los estudiantes del segundo grado de secundaria con un total de 422 y una muestra de 41 estudiantes. En cuanto a los resultados, la puntuación media en la variable de comprensión lectora fueron los siguientes: el grupo control (76,97 < 85,10) grupo experimental, con una diferencia media

de (0,265), y un nivel de significancia de $p = 0.00$ menor que el grado máximo $= 0.05$. Del mismo modo que el programa educativo de *comics* en la comprensión de textos con el 89 % de sus estudiantes en el logro previsto; y en sus indicadores tales como: idea general con 63% en logro previsto, idea específica con 84% en logro previsto y finalmente en evaluación de contenido con 84% en el logro previsto. Con un p – valor menor al máximo grado de significancia ($0.000 < \alpha = 0.05$). En conclusión, El programa educativo de *comics* mejoró significativamente en la variable de comprensión de textos y en sus indicadores.

Del mismo modo Jiménez & Vásquez (2013), en la investigación titulada Taller *Practice Reading* y su influencia en la comprensión lectora en los estudiantes de la asignatura de historia de la literatura de la lengua inglesa siglo XIX y XX De la escuela académico profesional de idiomas de la Universidad Nacional de San Martín. Donde la población estuvo conformada por 233 estudiantes de decimo grado y una muestra de 27 estudiantes de un solo grupo. Mientras que el programa educativo de *comics* se realizó en la ciudad de Iquitos departamento de Loreto en una escuela secundaria, con una población de 422 estudiantes del segundo grado de secundaria y una muestra de 41 estudiantes del mismo grado. En cuanto a los resultados de la investigación estuvieron medidos en la escala vigesimal de (0 – 20) y en niveles de malo a muy bueno, en la variable de comprensión lectora, nivel deficiente (pre test 92,6 > 0,0 post test), nivel regular (post test 7,4 < 22,2 post test), nivel bueno (pre test 0,0 < 74,1) y en el nivel muy bueno (pre test 0,0 < 3,70). En sus indicadores como nivel literal (pre test 3,40 < 6,85 post test), en el nivel inferencial (pre test 4,7 < 8,4 post test). Del mismo modo que le presente

investigación de *comics* también evaluada en la escala vigesimal de (0 – 20) en diferentes niveles, la comprensión de textos con el 89 % de sus estudiantes en el logro previsto; y en sus indicadores tales como: idea general con 63% en logro previsto, idea específica con 84% en logro previsto y finalmente en evaluación de contenido con 84% en el logro previsto. Confirmando que después de haberse realizado el programa educativo de *comics* en los estudiantes del segundo grado de secundaria, mejoraron significativamente no solo en la variable de comprensión de textos sino también en todos sus indicadores.

Así mismo, Vila (2019), en su investigación titulada Aplicación de estrategias didácticas para mejorar la lectura de textos en inglés de los estudiantes de cuarto grado de educación secundaria de la institución educativa San Ramón, realizada en Ayacucho en el año 2018. Con una población de 167 estudiantes de todos los estudiantes del cuarto grado del nivel secundario de la institución educativa San Ramón de Ayacucho, y con una muestra de 36 estudiantes de un solo grupo. Mientras que el programa educativo de *comics* se realizó en la ciudad de Iquitos, en la escuela primario secundario Rosa Agustina Donayre de Morey. Con una población de 422 estudiantes del segundo grado de secundaria y una muestra de 41. En cuanto a los resultados obtenidos en la investigación de Vila, estuvieron basados en la escala vigesimal de (0 – 20), con niveles de en inicio a destacado y en porcentajes, los cuales fueron los siguientes: en la variable de comprensión de textos escritos en inglés en el nivel en inicio (pre test 5,6 > 0,0 post test), en proceso (pre test 33,3 > 22,2 post test), previsto (pre test 50,0 > 44,4 post test), destacado (pre test 11,1 <

33,3 post test). Del mismo modo que la investigación de *comics* también evaluada en la escala vigesimal de (0 – 20) en diferentes niveles, la comprensión de textos con el 89 % de sus estudiantes en el logro previsto; y en sus indicadores tales como: idea general con 63% en logro previsto, idea específica con 84% en logro previsto y finalmente en evaluación de contenido con 84% en el logro previsto. Con un p – valor menor al máximo grado de significancia ($0.000 < \alpha = 0.05$). Ratificando que el programa educativo de *comics* mejoró significativamente la comprensión de textos en inglés.

Asimismo, la investigación puede ser contrastada, con la de Rengifo & Shuña (2017), titulada Programa de ilustraciones para mejorar la capacidad de comprensión de textos en inglés en estudiantes del primer grado de secundaria de la Institución Educativa Pública MAYNAS –2015. De tipo aplicativo con diseño cuasi experimental, con una población de 212 estudiantes y una muestra, de 19 estudiantes. Mientras que el programa educativo de *comics* se realizó en el mismo país y en la misma ciudad, mas en una institución educativa diferente, “Rosa Agustina Donayre De Morey” con una población de 422 estudiantes y una muestra de 41. Los resultados del post – test muestran que el promedio de la comprensión de textos en inglés del grupo experimental fue mayor del grupo control (13,67 > 9,60) basados en la escala vigesimal de (0 – 20), por otro lado, en los indicadores como: Idea general, el grupo experimental obtuvo mayor promedio de nota que el grupo control (5,00 > 4,40) pero no hubo significancia en dicho indicador, al igual que el indicador de idea específica, grupo experimental (8,78 > 5,20) grupo control. Mientras que la investigación de *comics* si tuvo significancia en la variable de comprensión de textos (14,26 > 11,68) como en todos sus indicadores: Idea

general (14,11 > 11,7), idea específica (14,37 > 11,55), y en evaluación de contenido (14,2 > 11,59). Lo que significa que la investigación que ambas investigaciones fueron aceptadas y mejoraron significativamente en la comprensión de textos en inglés.

Los resultados obtenidos en la presente investigación de *comics* se han podido corroborar con el marco teórico; ya que, emplear los *comics* como medio motivador junto a las etapas o momentos de la lectura planteadas por Solé (2011), que fueron tomadas como actividades para el desarrollo de la prueba escrita, el cual permitió que después de la aplicación del programa, los estudiantes mejoraran significativamente el promedio de comprensión de textos escritos en inglés.

Por otro lado, se pudo comprobar que los beneficios de *comics* propuestas por Artacho (2002), despiertan a los lectores dormidos, ya que los *comics* son el medio ideal para mejorar la comprensión de textos escritos. Perfeccionando la lectura y enriqueciendo el vocabulario, siendo fundamentales para el aprendizaje de un nuevo idioma.

Asimismo, se pudo corroborar la investigación de Sosa & Zambrano (2016), donde utilizaron el *comic* como estrategia didáctica en el aula, mejorando y facilitando la comprensión lectora en los estudiantes. Del mismo modo que la presente investigación del *comic* donde los estudiantes mejoraron significativamente en la comprensión de textos escritos en inglés utilizando el *comic* como medio motivador. Así mismo, Griño (2015), en el que los resultados obtenidos en su investigación, el *comic* ayuda a los estudiantes a mejorar la comprensión lectora aumentando su imaginación y vocabulario en

dicha competencia. Contrastando así, con el estudio experimental del programa educativo *comics* de la quien afirma también que el uso de estos, ayuda significativamente a la comprensión de textos de un nuevo idioma.

Todo esto se pudo confirmar en la prueba de hipótesis, donde se acepta la hipótesis alterna. Dado que $p\text{-valor} = 0,000 < 0,05$. Por lo que se determina que la aplicación del programa educativo de *comics* tuvo un efecto significativo en la mejora de la comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016.

Durante el transcurso de la presente investigación, se evidenciaron dos tipos de limitaciones que en cierto modo obstaculizaron el proceso de este, pero no la culminación del mismo. La primera limitación hace referencia al tiempo brindado por la institución educativa y la falta de clases que fueron postergados por el gobierno. La segunda es referente a los resultados, si bien es cierto los estudiantes del grupo experimental mejoraron en los promedios de notas de la variable de comprensión de textos en inglés y en sus indicadores, pero no alcanzaron el rango de logro destacado, en la escala vigesimal de (0 – 20), ya que cierto porcentaje de los estudiantes tuvieron dificultades en algunos indicadores, como idea general y evaluación de contenido. Colocando a los estudiantes en el rango de logro previsto con más del 50% de ellos.

Con respecto a las fortalezas de la investigación de *comics*. Es necesario expresar que esta experiencia investigativa, brindó la oportunidad de conocer

a los estudiantes, ya que se trató de entender y aceptar el mundo de los estudiantes como aspecto importante para mejorar la comprensión lectora en inglés, teniendo como estrategia los comics. Así pues, está presente investigación. Es un ejemplo de las múltiples formas que se puede implantar en el salón de clase, para generar grandes cambios que favorezcan a los estudiantes en la comprensión de textos.

A través de esta presente investigación queda comprobado que su implicancia metodológica al usar *comics*, permite obtener resultados favorables, ya que posibilita la mejora de comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016.

CAPÍTULO VI: CONCLUSIONES

Los *comics* que se utilizaron en esta investigación, facilitaron en gran medida el mejoramiento de comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario de Menores Secundario Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016, a partir de la aplicación de programa educativo de *comics* para contribuir a la solución de la hipótesis planteada y se muestran de la siguiente manera:

- a) La aplicación del programa educativo de *comics* mejora significativamente la capacidad comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016. (p-valor = 0.000 < α = 0.05)
- b) La aplicación del programa educativo de *comics* mejora significativamente en ideas generales de la comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016. (p- valor = 0.000 < α = 0.05).
- c) La aplicación del programa educativo de *comics* mejora significativamente en ideas específicas de la comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016 (p-valor = 0.000 < α = 0.05).

d) La aplicación del programa de *comics* mejora significativamente la evaluación de contenidos contexto y formato de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016 ($p\text{-valor} = 0.000 < \alpha = 0.05$)

CAPÍTULO VII: RECOMENDACIONES

Considerando los resultados obtenidos en la investigación, se recomienda lo siguiente:

1. Se recomienda a los investigadores de Idiomas Extranjeros que a partir de la presente investigación y a los resultados positivos obtenidos, replicar el programa educativo de *comics* para mejorar la comprensión de textos en otros grados, niveles educativos, ciudades o distritos.
2. Se recomienda a los investigadores a realizar una investigación del uso de *comics* con diseño experimental, a fin de controlar mejor las variables contextuales o intervinientes, así como aleatorizar la muestra.
3. Se recomienda a los investigadores incrementar el número de sesiones de aprendizaje al momento de realizar una investigación tal como la de *comics* para mejorar la comprensión de textos en inglés y así alcanzar el logro destacado.
4. Se recomienda a los investigadores por la interrupción de las clases en el estado, elaborar programas educativos con guías o auto instructivos, que los estudiantes puedan practicar en sus domicilios y mejorar la comprensión de textos en inglés.

5. Se recomienda a los investigadores a utilizar estrategias didácticas nuevas tal como es la presente investigación de comics, para mejorar la comprensión de textos en inglés.

CAPÍTULO VIII: FUENTES DE INFORMACIÓN

- Andréu, J. (2002). *Las técnicas de análisis de contenido: una revisión actualizada*. Sevilla: Fundación Centro de Estudios Andaluces.
- Arias, R. (2011). *La prueba escrita*. Costa Rica: MEP.
- Artabe, L. (2002). *El villano en la cultura occidental: el cómic de superhéroes norteamericano*. España: Universidad de Cantabria.
- Artacho, M. (2002). *¿Deben estar los cómics en las bibliotecas?* (Vol. 17). Málaga, España: AAB.
- British Council. (2015). *English in Perú. An examination of policy, perceptions and influence factors*. Lima, Perú: Education Intelligence. Obtenido de URI <https://ei.britishcouncil>
- Campos, G., & Lule, N. (2012). La observación, un método para el estudio de la realidad. *Revista Xihmai*, VII(nº 13), 45 - 60.
- Correa, J., Guerra, P., Vergueiro, W., Oyarzún, G., Leñero, F., & Funes, V. (2010). *El comic, Invitado a la Biblioteca Pública*. Colombia, Bogota: CERLALC. Obtenido de <https://cerlalc.org/rilvi/el-comic-invitado-a-la-biblioteca-publica-13061/>
- Díaz-Barriga, F., & Hernández, G. (2002). *Estrategias Docentes Para un Aprendizaje Significativo Una interpretación Constructiva* (2º Edición ed.). México: McGRA W-HILLIINTERAMERICANA EDITORES, S. A.
- EF Education First. (2016). *Índice del EF English Proficiency*. Londres: EFSET. Obtenido de URI www.ef.com/epi
- Fernández, A. (2009). *Evaluación de los aprendizajes en la universidad: Nuevos enfoques*. Valencia, España: Universidad Politecnica De Valencia.
- Gamboa, M. (2017). *Desarrollo de la comprensión lectora utilizando estrategias de Solé en los niños y niñas del segundo grado "A" de la Institución Educativa N° 1249 Vitarte Ugel N° 06*. Universidad Peruana Cayetano Heredia, Lima - Perú. Obtenido de URI: <http://repositorio.upch.edu.pe/handle/upch/3717>
- González, C., & Hernández, M. (2014). *Aprender a leer, leer para aprender: "construcción de competencias de comprensión lectora en estudiantes de educación secundaria, a través del sector de Historia, Geografía y Ciencias Sociales"*. (Tesis de Licenciatura), Universidad del Bío-bío, Chillán - Perú. Obtenido de URI <http://repobib.ubiobio.cl/jspui/handle/123456789/1677>

- Griño, M. (2015). *Fomentar el hábito lector a través del comic*. Universidad Internacional de la Rioja. Barcelona - España: UNIR.
- Harmer, J. (2007). *How to Teach English* (2nd Edition ed.). London : Logman Person Eduation Limited.
- Hurtado de Barrera, J. (2015). *Proyecto de investigación: Comprensión holística de la metodología y la investigación* (Octava ed.). Caracas: Quirón - Sypal.
- Jiménez, J., & Vaquéz, M. (2013). *Taller Practice Reading y su influencia en la comprensión lectora en los estudiantes de la asignatura de historia de la literatura de la lengua Inglesa siglo XIX y XX De la escuela académico profesional de idiomas de la Universidad Nacional de San Martín*. (Tesis de Licenciatura), Tarapoto. Obtenido de URI <http://hdl.handle.net/11458/2110>
- Matchett, C. (2011). *English skill answers 2*. London: Harper Collins.
- Matchett, C. (2011). *English Skill answers 5*. London: Harper Collins .
- McCloud, S. (2007). *Entender el cómic, el arte Invisible*. España: Astiberri ediciones.
- Milnisterio de Educación del Perú. (2009). *Diseño Curricular Nacional de Educación Básica Regular*. Lima, Perú: Minedu. Obtenido de <http://repositorio.minedu.gob.pe/handle/123456789/3738>
- Ministerio de Educación del Perú. (2008). *English 2 - Teacher´s guide*. Lima: Minedu.
- Ministerio de Educación del Perú. (2010). *Orientaciones para el trabajo pedagógico - Área inglés*. Lima: Minedu. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/minedu/archivos/a/002/03-bibliografia-para-ebr/4-otpingles2010.pdf>
- Ministerio de Educación Del Perú. (2016). *Curriculo Nacional de la Educación Basica Regular*. Lima, Perú: MINEDU. Obtenido de <http://repositorio.minedu.gob.pe/handle/123456789/4551>
- Ministerio de Educación del Perú. (2019). *Planificación, mediación y evaluación de los aprendizajes en la Educación Secundaria*. Lima, Perú: Minedu. Obtenido de URI <http://repositorio.minedu.gob.pe/handle/MINEDU/6646>
- Mixon, M., & Andes, R. (2005). *Why english? Comics for the classroom*. Lima, Perú: U.S Embassy. Obtenido de URI <http://lima.usembassy.gov/relo.html>

- Orozco, M. (2006). *La evaluación diagnóstica, formativa y sumativa en la enseñanza de la traducción*. Sevilla, España: Bienza.
- Pérez, M. (2003). *Leer y escribir en la escuela: algunos escenarios pedagógicos y didácticos para la reflexión*. Colombia: ICFES.
- Portesi, N. (2013). *Estrategias de aprendizaje*. Lima, Perú: Universidad Del Sur.
- Quiñonez, A. (2012). *Comunicación y Lenguaje Idea principal para recrearse y asimilar cuando se lee*. Guatemala: MINEDUC. Obtenido de URI Disponible en red: <http://www.mineduc.gob.gt/DIGEDUCA>
- Ramírez, Z., & Chacón, C. (abril - junio de 2007). La promoción de la lectura significativa de textos en inglés en el noveno grado de educación básica. *Revista Educere, Vol. 11*(núm. 37), pp. 297-305. Obtenido de <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=35603716>
- Rengifo, J., & Shuña, P. (2016). *Programa de ilustraciones para mejorar la capacidad de comprensión de textos en inglés en estudiantes del primer grado de secundaria de la Institución Educativa Pública MAYNAS*. (Tesis de licenciatura), Universidad Nacional De la Amazonia Peruana, Iquitos - Perú. Obtenido de URI <http://repositorio.unapiquitos.edu.pe/handle/UNAP/4454>
- Rengur, Z., & Sugirin. (2019). *The Effectiveness Of Using Comic Strips To Increase Students' Reading Comprehension For The Eight Grade Of SMPN 1 Pundong*. (Tesis de Maestría), Yogyakarta State University, Yokarta - Indonesia. doi:<https://doi.org/10.2991/iceri-18.2019.49>
- Reyes, E., Osorio, S., & Chel, M. (2013). *Prueba por competencias*. Yucatán: Centro de bahillerato tecnológico agropecuario n° 14.
- Richards, J., & Schmidt, R. (2010). *Longman dictionary of language teaching & applied linguistic* (Fourth Edition ed.). London: Pearson Education Limited.
- Saavedra, J. (2016). *¿Cómo hacer una historieta?* Lima, Perú: Minedu. Obtenido de www.minedu.gob.pe
- Sari, L. (2017). *Improving reading comprehension through directed reading thinking activity (DRTA) strategy for the eighth grade students of SMP negeri 17 Medan*. (Tesis de Licenciatura), State Islamic University of North Sumatera, Medan. Obtenido de URI: <http://repository.uinsu.ac.id/id/eprint/2314>
- Solé, I. (2011). *Competencia lectora y aprendizaje*. España: Universidad de Barcelona.

- Sosa, E., & Zambrano, W. (2016). *El impacto en la comprensión lectora que tiene el uso del cómic en los estudiantes de sexto (6°) grado del colegio Diocesano Monseñor Baltazar Álvarez Restrepo de Dosquebradas*. Universidad Tecnológica De Pereira Facultad De Educación Licenciatura En Comunicación E Informática Educativa. Pereira - Colombia: Pereira : Universidad Tecnológica de Pereira. Obtenido de URI <http://hdl.handle.net/11059/7241>
- Tobón, S. (2012). *Evaluación de las competencias por pruebas, por problemas y niveles de desempeño*. México: Instituto CIFE.
- Vila, Z. (2019). *Aplicación de estrategias didácticas para mejorar la lectura de textos en inglés de los estudiantes de cuarto grado de educación secundaria de la institución educativa San Ramón, Ayacucho 2018*. (Tesis de Maestría), Universidad de los Ángeles de Chimbote, Ayacucho. Obtenido de URI <http://repositorio.uladech.edu.pe/handle/123456789/8883>
- Ward, L. (2005). *Reading Passages That Build Comprehension: Main Idea & Details*. New York: Teaching Resources.

ANEXOS

1. Estadística complementaria

Medidas de resumen de comprensión de textos e indicadores de los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos - 2016.

Variable	Grupo	N°	Media	Desviación estándar
Comprensión de textos	Experimental	19	11,36	0,830
	Control	22	11,40	0,796
Idea general	Experimental	19	10,94	1,840
	Control	22	11,18	1,708
Idea específica	Experimental	19	11,68	0,671
	Control	22	11,31	1,615
Evaluación de contenido	Experimental	19	11,42	1,017
	Control	22	11,63	0,726

Fuente: Base de datos del estudio

En la tabla N° 8 se observa una similitud de medias en la variable comprensión de textos y sus indicadores antes de la aplicación del programa en el grupo control y experimental. Se aprecia también que los grupos son homogéneos, puesto que las desviaciones estándar son bajas.

Prueba de Kolmogorov Smirnov (K - S) de la variable de interés comprensión de textos e indicadores.

Variable e indicadores	Grupo	P – Valor	Distribución de datos
Comprensión de textos	Experimental	0,006	Libre
	Control	0,024	Libre
Idea general	Experimental	0,046	Libre
	Control	0,002	Libre
Idea específica	Experimental	0,131	Normal
	Control	0,055	Normal
Evaluación de contenido	Experimental	0,091	Libre
	Control	0,030	Libre

Fuente: Base de datos del estudio

Prueba U de Mann-Whitney para la diferencia de media.

Variable e indicadores	U de Mann-Whitney	P – valor
Comprensión de textos	330,000	.000
Idea general	350,000	.000
Evaluación de contenido	300,000	.000

Fuente: Base de datos del estudio

Variable e indicadores	t	G.L	P – valor
Idea específica	9,671	19	0,000

Fuente: Base de datos del estudio

2. Matriz de consistencia

Título: Programa educativo de *comics* para el mejoramiento de la comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la Institución Educativa Primario Secundario de Menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016.

PROBLEMAS	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	METODOLOGÍA
<p>General: ¿Cuál es el efecto del programa educativo: de <i>comics</i> para mejorar la comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey Iquitos – 2016?</p> <p>Específicos:</p> <p>¿Cuál es el efecto del programa educativo de <i>comics</i> en la mejora de la comprensión de las ideas generales de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016?</p> <p>¿Cuál es el efecto del programa educativo de <i>comics</i> en la mejora de la comprensión de las ideas específicas de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de</p>	<p>General: Evaluar el efecto del uso de <i>comics</i> en el mejoramiento de la comprensión lectora de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016</p> <p>Específicos: Determinar la eficacia del programa educativo de <i>comics</i> para la comprensión de ideas generales en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016</p> <p>Determinar la eficacia del programa educativo de <i>comics</i> para la comprensión de ideas específicas en inglés en los estudiantes del</p>	<p>General. La aplicación del programa educativo de <i>comics</i> mejorara la comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016</p> <p>Específicos La aplicación del programa educativo de <i>comics</i> mejora significativamente en la comprensión de ideas generales mejorara en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016</p> <p>La aplicación del programa educativo de <i>comics</i> mejorar significativamente en la comprensión de ideas específicas en inglés en los estudiantes del segundo grado de</p>	<p>Tipo: Evaluativa</p> <p>Diseño: De campo, prospectivo, contemporáneo, univariable y cuasi experimental.</p> <p>Población de estudio y muestra</p> <p>N = 422 n = 41</p> <p>Grupo experimental 2°L (19)</p> <p>Grupo control 2° J (22).</p>

<p>educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016?</p> <p>¿Cuál es el efecto del programa educativo de comics en la mejora de la evaluación de contenidos contexto y formatos de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016?</p>	<p>segundo grado de educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016</p> <p>Determinar la eficacia del programa educativo de comics en la evaluación de contenidos, contexto y formato de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la institución educativa primario secundario Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016</p>	<p>educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016</p> <p>La aplicación del programa educativo de comics mejora significativamente en la evaluación de contenidos, contexto y formato de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016</p>	<p>Instrumentos de recolección de datos. Prueba escrita.</p>
---	--	---	---

3. Instrumentos de recolección de datos



**Universidad Nacional de la
Amazonía Peruana
Facultad de Ciencias de la
Educación y Humanidades**

PRUEBA PARA MEDIR LA COMPRENCION DE TEXTOS EN INGLÉS

Estimado estudiante el propósito de esta prueba es evaluar la comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de secundaria de la institución educativa primario secundario de menores “Rosa Agustina Donayre de Morey”, Iquitos-2016. Por tal motivo solicitamos su colaboración, resolviendo el test con sinceridad y honestidad.

El tiempo previsto para su desarrollo es de 60 minutos a 90. Los resultados que se obtengan, serán totalmente confidenciales. ¡Gracias!

READING ENGLISH TEST

I. Read the following text. Then answer the following questions. (5 points)

The giant panda lives in China. It has a large body and a round face. It has small ears and a black patch around each eye. Its coat is thick and waterproof.

The panda is a very good climber. Its strong colours help to hide it.

The panda has huge teeth. It has very strong jaws to eat bamboo which is very tough. It has to eat huge amounts of bamboo. It spends fourteen hours a day eating. The rest of the time is spent sleeping. It has no special sleeping place.

The panda cub is tiny. It leaves its mother when it is one and a half years old to live alone.

The panda is now very rare. It is protected in China because there are so few left.

(Matchett, 2011, pág. 34)

1. What is the text about?

- a) It's about the giant panda.
- b) It's about the biggest animal in the forest.
- c) It's about the type of skin of the pandas.

Answer the following questions:

2. In which country does the giant panda live?

3. What type of fur does the giant panda have?

4. What does the giant panda eat?

5. How many hours the giant panda spend to eat?

6. How long does it take for the giant panda to live alone?

7. Put in a circle the correct option.

According to the author, the word “waterproof” in the text means:

- a) It can get wet easily.
- b) It can get wet, but dry to easily.
- c) It can get wet, but does not dry.

8. What type of text is this?

- a) Narrative
- b) Descriptive
- c) Argumentative

9. The format of the text is continuous, because:

- a) The text is organized in sentences structured in paragraphs.
- b) In the text there isn't picture.
- c) The text is short.

II. Read the following text about. Then answer the following questions. (5 Points)

A little pine tree was very unhappy. "I hate having green needles," said the little tree. "I wish I had leaves of gold." A very kind fairy heard the pine tree. She waved her magic wand and the little tree got leaves of gold!

However, a robber came by and saw the golden leaves. "Ha! Ha!" he said. "I have found gold." He picked all the leaves and soon the little pine tree was bare. "Maybe glass leaves would be better," thought the little tree. So the little fairy waved her magic wand and the pine tree got leaves of glass.

However, as soon as the wind began to blow, all the glass leaves got broken. Once again the pine tree was bare. "I wish I had green leaves," grumbled the tree. The kind fairy gave the tree green leaves and for a while the tree was happy.

However, soon a goat came along. "What juicy leaves," he said, "and I can reach every leaf!" The hungry goat ate every single leaf on the tree. Once again, the pine tree was bare.

"Oh dear! Oh dear!" cried the tree. "Green leaves are fine for big trees, but I wish I could have my needles back. Robbers will not steal them; the wind will not break them and goats will not eat them."

Next morning, her needles were back. "These are the best kind of leaves," laughed the little tree and she was never unhappy again.

(Matchett, 2011, pág. 22).

10. What is the text about?

- a) It's about a little pine tree unhappy.
- b) It's about a very kind fairy.
- c) It's about the magic wand of a fairy that made to pine tree happy.

Answer the following questions:

11. What did the pine tree hate?

12. What did the thief say when he saw the gold leaves?

13. What did happen with the gold leaves?

14. What were the second leaves of the tree?

15. What did the goat do when it saw the green leaves?

**According to what you've read in the text, put in a circle the correct option
"Yes" or "No"**

16. The pine tree was always happy. Yes No

17. The fairy turned the first leaves in gold. Yes No

18. The pine tree had its needles the next morning. Yes No

Put in a circle the correct option.

19. What type of text is this?

- a) Narrative
- b) Descriptive
- c) Argumentative

20. According to the author, the word “Grumbled” in the text means:

- a) Complain about something
- b) Be happy.
- c) Being ashamed of something.

21. The text contains sentences and short paragraphs because:

- a) It’s discontinuous format
- b) It’s continuous format
- c) It’s mixed format

III. Read the following text about. Then answer the following questions.

Swallows have long, pointed wings and a forked tail. A swallow’s back is covered in shiny, dark-blue feathers. The feathers on its chest and underneath its wings are white or cream. Its throat is red.

Swallows live in gardens, marshes, moors and fields. Swallows eat insects which they catch in the air. They build nests on ledges in barns and sheds. The bowl-shaped nest is built from mud and grass, and is lined with soft feathers and hair. The female swallow lays between four and six eggs. She sits on them for about two weeks. While she sits on the eggs, the male swallow feeds her. When the eggs have hatched, the young birds are fed by both parents.

Swallows live in Europe during spring and summer, from April to September. In September they flock together in big groups and fly to Africa. They spend the winter in Africa, where it is much warmer and there is plenty of food. In the spring they fly north again.

(Matchett, 2011, pág. 10).

22. What is the text about?

- a) It’s about the anatomy of the swallows
- b) It’s about swallows and their way to life

c) It's about the colours on their wings.

Answer the following questions

23. What colours do swallows have on their back?

24. What do swallows eat?

25. Where do swallows build their nests?

26. Where do swallows live during spring and summer?

27. How many eggs do female swallows lay?

According to what you've read in the text, answer the following questions writing "T" for true or "F" for false

28. Swallows have short and pointed wings. ()

29. The throat of the swallow is red. ()

30. Swallows eat insects that they catch in the air. ()

Put in a circle the correct option.

31. According to the author, "Forked tail" in the text means:

- a) A divided tail in two.
- b) A tail without feathers.
- c) A bent tail.

32. The format of the text is continuous, because:

- a) The text is organized in sentences structured in paragraphs.
- b) In the text there isn't picture.
- c) The text is short.

V. Read the following text about. Then answer the following questions.

Lobsters have lived in the sea for millions of years. These shellfish crawl around the ocean floor on slender legs. They are protected by their strong shells. The lobster lives in shallow waters around our coasts. Just like the fish, it breathes through tiny blood vessels in its gills. Its long feelers help it find food among the rocks and seaweed. At night it hunts for dead fish, shellfish, snails and water insects. The hungry lobster will even devour its brother or sister. If it loses a claw or a leg, it grows a new one. What a strange creature!



The female lobster cleverly glues her eggs to the underside of her body. She carries them with her until they are hatched. Many of the baby lobsters are eaten by the bigger fish.



Those that escape hide among the rocks or bury themselves deep in the sand. There they grow big and strong. Each summer they are fitted with a new suit of armour and a fresh stomach lining. They hide in a dark hole until the new crusty shell hardens.



Fishermen catch lobsters in funnel shaped pots. A piece of fish is used as bait. Once a lobster crawls into a pot, it is trapped. Lobster is one of the world's favourite seafoods.

(Matchett, 2011, pág. 16).

33. What is the text about?

- a) It's about lobsters and their lives in the sea for millions of years.
- b) It's about the summer of the lobsters.
- c) It's about the ways to survive of the lobsters in the sea.

Answer the following questions

34. What are lobsters protected with?

35. What part of their body do they use to find food?

36. What happens to each lobster in summer?

37. Where does the female lobster lay its eggs?

38. What instrument is used to fish lobsters?

According to what you've read in the text, put in a circle the correct option "Yes" or "No"

39. Lobsters have lived in the sea for millions of years. Yes No

40. Lobsters live in very deep waters Yes No

41. No lobsters can escape the fishermen Yes No

Put in a circle the correct option.

42. According to the author, the expression "Shallow waters" in the text means:

- a) Without depth.
- b) Around the see.
- c) In the middle of the see.

43. The text contains images, sentences and short paragraphs because:

- a) It's discontinuous format
- b) It's continuous format
- c) It's mixed format

4. Informe de validación y confiabilidad

Se determinó mediante el juicio de jueces o método Delphi, las jueces fueron: Mg. Angélica Bendezú Bautista; Lic. Evelyn Del Águila Díaz y Mgr. Glendy Cecilia García Saldaña. Los resultados de la revisión se muestran en la tabla de criterios para determinar la validez de un instrumento de recolección de datos, el mismo que debe alcanzar como mínimo 0.80.

Criterios de evaluación para determinar la validez de contenido del instrumento de recolección de datos a través del juicio de jueces

Nº	EXPERTO	INSTRUMENTO	
		Prueba escrita de comprensión	
		Ítems correctos	%
1	Mgr. Angélica Bendezú Bautista	43	100
2	Lic. Evelyn Del Águila Díaz	43	93
3	Mgr. Glendy Cecilia García Saldaña	43	88.3
TOTAL			281.3

Validez de la prueba = $281.3/3 = 93.7 \%$.

Interpretación de la validez: de acuerdo a los instrumentos revisados por juicio de jueces se obtuvo una validez del 93.7 %.; encontrándose dentro del parámetro del intervalo establecido; considerándose como validez alta.

Confiabilidad de la prueba

La confiabilidad para la prueba se llevó a cabo mediante el método de intercorrelación de ítems cuyo coeficiente es el Alfa de Cronbach; los resultados obtenidos se muestran a continuación.

Estadísticos de confiabilidad para la prueba escrita de comprensión.

Alfa de Cronbach	Nº de ítems
87.5	43

La confiabilidad de la prueba escrita de comprensión **0.87 ó 87.5%** que es considerado CONFIABLE para su aplicación.

5. Programa educativo de comics



UNAP



PROGRAMA

EDUCATIVO

**FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN Y HUMANIDADES
ESCUELA DE FORMACIÓN PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA**

PROGRAMA EDUCATIVO DE COMICS

Cárdenas Gómez, Puckler

Ríos Arévalo, Margot

Torres Saavedra, Michelle Estefany

Iquitos, 2016

I. INFORMACIÓN INSTITUCIONAL

1.1. Nombre de la Institución Responsable

Universidad Nacional de la Amazonia Peruana.

1.2. Unidad que administrará la ejecución del programa

Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades.

1.3. Responsables:

- Cárdenas Gómez, Puckler
- Ríos Arévalo, Margot
- Torres Saavedra, Michelle Estefany

II. INFORMACIÓN SOBRE EL PROGRAMA

2.1. Título del programa

Programa Educativo de *Comics*

2.2. Ubicación o ámbito

Distrito de Iquitos, provincia de Maynas, región Loreto.

2.3. Duración

Tres meses

2.4. Instituciones co-responsables

- Universidad Nacional de la Amazonia Peruana.
- Institución Educativa Rosa Agustina Donayre de Morey.

2.5. Beneficiarios directos e indirectos

Los beneficiarios directos son los estudiantes del segundo grado de la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey.

Los beneficiarios indirectos son los docentes de inglés de la institución educativa.

2.6. Presupuesto total

S/. 2450.00

III. SÍNTESIS DEL PROGRAMA

3.1. Fundamentación teórica del programa

El programa educativo de *comics* busca mejorar la habilidad de la comprensión de textos en inglés en los estudiantes a través de diferentes sesiones de aprendizaje las mismas que contienen diversos temas como estrategia didáctica.

El programa educativo de *comics* es un conjunto de doce sesiones de aprendizaje, en los cuales se utiliza los *comics* como medio motivador. Para despertar el interés de los estudiantes y así mejorar la capacidad de comprensión de textos.

Para ello se consideró utilizar los *comics* como recurso didáctico ya que autores como:

Conforme a Sosa & Zambrano (2016), los resultados obtenidos en su investigación afirman que, el uso de los *comics* mejora la comprensión de textos escritos, ya que, se implementó en el aula como una estrategia didáctica facilitando el mejoramiento de diferentes capacidades. (Sosa & Zambrano, 2016).

Por otro lado, Griño (2015), Considera en su investigación que el uso del comic ayuda a los estudiantes a mejorar la comprensión lectora, aumentando su imaginación y vocabulario en las diferentes competencias. (Griño, 2015, pág. 37).

3.2. Objetivos

3.2.1. Objetivo general

Mejorar la comprensión de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016.

3.2.2. Objetivos específicos

- a. Mejorar la comprensión de ideas generales en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016.
- b. Mejorar la comprensión de las ideas específicas en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016.
- c. Mejorar la evaluación de contenidos, contexto y formato de textos en inglés en los estudiantes del segundo grado de educación secundaria en la institución educativa primario secundario de menores Rosa Agustina Donayre de Morey, Iquitos – 2016.

3.3. Metas

La principal meta es que el 80% de estudiantes desarrollen la expresión oral a un nivel aceptable.

3.4. Programación del proceso

3.4.1. Contenidos temáticos

1. «Comics»
2. «Sayuri's Story»
3. «Let's Study English»
4. «I Loving Singing»
5. «Lost in the Desert»
6. «English for Business»
7. «Opportunities through English»
8. «English in the Countryside»
9. «A Modern World's Language»
10. «Matt, All is better with English»
11. «Do you Speak English»
12. «English, part of my life»

3.5. Cronograma de sesiones de aprendizaje

N °	Actividades															
		octubre					Noviembre					diciembre				
		S 1	S 2	S 3	S 4	S 5	S 6	S 7	S 8	S 9	S1 0	S1 1	S1 2	S1 3	S1 4	
1	Pre test	✓														
2	Sesión 1		✓													
3	Sesión 2			✓												
4	Sesión 3				✓											
5	Sesión 4					✓										
6	Sesión 5						✓									
7	Sesión 6							✓								

8	Sesión 7								✓					
9	Sesión 8									✓				
10	Sesión 9										✓			
11	Sesión 10											✓		
12	Sesión 11												✓	
13	Sesión 12													✓
14	Post test													✓

3.6. Unidad didáctica de aprendizaje

“LET’S TALK PAST AND FUTURE FACTS”

1. Datos generales

1.1.	Institución Educativa	:	Rosa Agustina Donayre de Morey
1.2.	Área	:	Inglés
1.3.	Ciclo	:	VI
1.4.	Grado	:	2do
1.5.	Secciones	:	J, L
1.6.	Horas Semanales	:	2 horas
1.7.	Fecha	:	Del 16 de mayo al 15 de Julio del 2016
1.8.	Docente Responsable	:	Puckler Cárdenas Gómez Margot Ríos Arévalo. Michelle E. Torres Saavedra

2. Situación académica

Nuestros estudiantes atraviesan diferentes problemas de identificación personal debido a la etapa de la pubertad en la cual se encuentran y los cambios físicos, biológicos y emocionales que atraviesan. Dado el caso es importante hablar con ellos para que comprendan que todo es parte de su desarrollo personal y aceptar estos cambios de forma natural y lo realizaran cuando hablen sobre su persona y lo harán a través de diálogos y escritos cortos en donde darán a conocer información personal y algunas características físicas.

3. Aprendizajes esperados

Competencia	Capacidades	Indicadores de desempeño
El estudiante lee diferentes tipos de textos	<ul style="list-style-type: none"> • Obtiene información del texto escrito en inglés. • Infiere e interpreta información del texto en inglés. • Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto en inglés. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obtiene información relevante y complementaria distinguiéndola de otra cercana y semejante; integra datos en diversos tipos de textos escritos en inglés. • Infiere información deduciendo características de seres, objetos, hechos, lugares, en textos escritos en inglés acerca de información personal, instrucciones, hábitos etc. A partir de información explícita e implícita del texto. • Interpreta el sentido global del texto integrando información explícita e implícita identificando el propósito comunicativo, ideas principales y características. • Reflexiona sobre los textos escritos en inglés que lee opinando sobre el contenido, organización textual y sentido de algunos recursos textuales a partir de su experiencia y contexto.
Campo temático		
<ol style="list-style-type: none"> 1. «Comics» 2. «Sayuri's Story» 3. «Let's Study English» 4. «I Loving Singing» 5. «Lost in the Desert» 	<ol style="list-style-type: none"> 6. «English for Business» 7. «Opportunities through English» 8. «English in the Countryside» 	<ol style="list-style-type: none"> 9. «A Modern World's Language» 10. «Matt, all is better with English» 11. «Do you Speak English» 12. «English, part of my life»

I.1.1. Producto(s) importante

Comprensión de diversos tipos de textos en inglés

4. Secuencia de las sesiones

14 semanas (28 horas)	
Session 1: comics	Session 2: Sayuri's story
<p>Indicador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obtiene información del texto escrito en inglés. • Infiere e interpreta información del texto en inglés. • Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto en inglés. <p>Estrategias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skimming and scanning <p>Actividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Responde preguntas acerca del comic. 	<p>Indicador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obtiene información del texto escrito en inglés. • Infiere e interpreta información del texto en inglés. • Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto en inglés. <p>Estrategias</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skimming and scanning. <p>Actividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Realiza un resumen del texto de Sayuri's story.
Session 3: let's study English	Session 4: I loving singing.
<p>Indicador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obtiene información del texto escrito en inglés. • Infiere e interpreta información del texto en inglés. • Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto en inglés. <p>Estrategias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skimming and scanning <p>Actividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Responde preguntas y elabora un mapa mental sobre un texto proporcionado por el docente de acuerdo al tema: let's study English. 	<p>Indicador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obtiene información del texto escrito en inglés. • Infiere e interpreta información del texto en inglés. • Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto en inglés. <p>Estrategias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skimming and scanning <p>Actividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Responde preguntas sobre un texto proporcionado por el docente de acuerdo al tema: I loving singing.

Session 5: Lost in the desert.	Session 6: English for business
<p>Indicador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obtiene información del texto escrito en inglés. • Infiere e interpreta información del texto en inglés. • Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto en inglés. <p>Estrategias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skimming and scanning <p>Actividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Crea un pequeño resumen de lo leído utilizando un mapa mental colocando la 	<p>Indicador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obtiene información del texto escrito en inglés. • Infiere e interpreta información del texto en inglés. • Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto en inglés. <p>Estrategias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skimming and scanning <p>Actividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Crea un pequeño resumen de lo leído utilizando un mapa mental colocando la
Session 7: Opportunities through English	Session 8: English in the countryside
<p>Indicador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obtiene información del texto escrito en inglés. • Infiere e interpreta información del texto en inglés. • Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto en inglés. <p>Estrategias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skimming and scanning <p>Actividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Realiza un mapa conceptual acerca del texto: opportunities through. 	<p>Indicador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obtiene información del texto escrito en inglés. • Infiere e interpreta información del texto en inglés. • Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto en inglés. <p>Estrategias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skimming and scanning <p>Actividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Crea un pequeño resumen de lo leído utilizando un mapa mental colocando la

<p>Session 9: A modern world's language</p>	<p>Session 10: Matt, all is better with English</p>
<p>Indicador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obtiene información del texto escrito en inglés. • Infiere e interpreta información del texto en inglés. • Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto en inglés. <p>Estrategias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skimming and scanning <p>Actividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Realiza un mapa conceptual acerca del tema: A modern world's language. 	<p>Indicador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obtiene información del texto escrito en inglés. • Infiere e interpreta información del texto en inglés. • Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto en inglés. <p>Estrategias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skimming and scanning <p>Actividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Responde a preguntas sobre un texto proporcionado por el docente acerca del tema: Matt, all is better with English.
<p>Session 11: Do you speak English</p>	<p>Session 12: English, part of my life</p>
<p>Indicador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obtiene información del texto escrito en inglés. • Infiere e interpreta información del texto en inglés. • Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto en inglés. <p>Estrategias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skimming and scanning <p>Actividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Responde a preguntas sobre un texto proporcionado por el 	<p>Indicador:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obtiene información del texto escrito en inglés. • Infiere e interpreta información del texto en inglés. • Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto en inglés. <p>Estrategias:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skimming and scanning <p>Actividad:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Da consejos acerca de lo leído en el comic.

docente acerca del tema: Do you speak English.	
---	--

5. Evaluación

Situación de evaluación	Competencia	Capacidades	Indicadores de desempeño
<ul style="list-style-type: none"> El estudiante obtiene información relevante de un texto luego responde a preguntas las cuales implican la idea general, idea específica y evaluación de contenido. 	<p>El estudiante lee diferentes tipos de textos en inglés.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Obtiene información del texto escrito en inglés. Infiere e interpreta información del texto en inglés. Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y contexto del texto en inglés. 	<p>Indicador:</p> <ul style="list-style-type: none"> Obtiene información relevante y complementaria distinguiéndola de otra cercana y semejante. Infiere información deduciendo características de seres, objetos, hechos, lugares, en textos escritos en inglés acerca de información personal, instrucciones, hábitos etc. A partir de información explícita e implícita del texto. Interpreta el sentido global del texto integrando información explícita e implícita identificando el propósito comunicativo, ideas principales y características. Reflexiona sobre los textos escritos en inglés que lee opinando sobre el contenido.

Materiales a utilizar en la unidad

Papelotes, plumones, ayudas visuales, fotocopias, objetos reales, diccionarios, limpia tipos, etc.

Vínculos con otras áreas

Unidad 1:

Se vincula con el área de persona familia y relaciones humanas ya que los estudiantes dan a conocer información sobre ellos mismos como muestra de su identidad.

Comunicación, al inferir e interpretar significados y al escribir oraciones haciendo uso de estructuras gramaticales.

Historia, que busca conocer sus raíces

Producto(s) importante (s)

Responde a preguntas de comprensión de textos.

Materiales y recursos**Bibliografía**

Harmer, J. (2007). *How to Teach English* (2nd Edition ed.). London : Logman Person Eduation Limited.

Ministerio de Educación del Perú. (2008). *English 2 - Teacher´s guide*. Lima: Minedu.

Ministerio de Educación del Perú. (2010). *Orientaciones para el trabajo pedagógico - Área inglés*. Lima: Minedu. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/minedu/archivos/a/002/03-bibliografia-para-ebr/4-otpingles2010.pdf>

Ministerio de Educación Del Perú. (2016). *Curriculo Nacional de la Educación Basica Regular*. Lima, Perú: MINEDU. Obtenido de <http://repositorio.minedu.gob.pe/handle/123456789/4551>

Ministerio de Educación del Perú. (2019). *Planificación, mediación y evaluación de los aprendizajes en la Educación Secundaria*. Lima, Perú: Minedu. Obtenido de URI <http://repositorio.minedu.gob.pe/handle/MINEDU/6646>

Mixon, M., & Andes, R. (2005). *Why english? Comics for the classroom*. Lima, Perú: U.S Embassy. Obtenido de URI <http://lima.usembassy.gov/relo.html>

Richards, J., & Schmidt, R. (2010). *Longman dictionary of language teaching & applied linguistic* (Fourth Edition ed.). London: Pearson Education Limited.

Sesiones de aprendizaje



UNAP

National University of the Peruvian Amazon
Faculty of Education and Humanities
Foreign Language Department

LEARNING SESSION N° 01

1. General information:

1. School : "ROSA AGUSTINA DONAYRE DE MOREY"
2. Cycle : VII
3. Class : 2° L
4. Area : ENGLISH
5. Date : Monday, 15th August 2016
6. Time : 90'
7. Teachers : Puckler Cárdenas Gómez
Margot Ríos Arévalo
Michelle Torres Saavedra

2. Assessment:

COMPETENCY	CAPABILITIES	PERFORMANCES	TOOLS
Reads different types of texts in English	<ul style="list-style-type: none">• Gets information from a written text in English.• Infers and interprets information from a written text in English.• Reflects and evaluates the written text content, context, and format.	<ul style="list-style-type: none">• Gets information from written text answering questions.• Infers and interprets information from a written text using some strategies such as (skimming/scanning).• Reflects and evaluates the written text content, context, and format.	Observation sheet Comprehension test

COMIC

1 JOSE IS AN EIGHT YEAR-OLD CHILD.

2 HE SPEAKS SPANISH AND GUARANA.

MY MOTHER TONGUE IS GUARANA.

...BUT I ALSO SPEAK SPANISH.

3 EVERY WEEK HE HAS TWO HOURS OF ENGLISH CLASSES.

THIS IS SO BORING!

4 HE LIVES WITH HIS MAMA IN CUSCO, A VERY IMPORTANT PERUVIAN CITY.

...BUT HE DOESN'T ACTUALLY LIKE THIS.

5 EVERYDAY, AFTER SCHOOL, HE SKILLS SKOOPREPS WITH HIS MAMA AT THE ENTRANCE OF A MUSEUM.

STUDYING ENGLISH IS A WASTE OF TIME! IT WON'T HELP ME IN THE FUTURE!

SO COOL!

WARRDS IS THE MUSEUM?

6 WHEN HE HEARD THE TOURISTS TALKING ENTUSIASTICALLY ABOUT PERU, HE FELT PROUD AND WANTED TO SHARE HIS CULTURE WITH THE WORLD.

WE LOVE PERU!

...BUT HE DIDN'T THINK ABOUT THE IMPORTANCE OF LEARNING ENGLISH.

7 MAMA, I LOVE MY COUNTRY AND MY CULTURE.

...SO I WANT TO SHOW THE WORLD HOW AMAZING PERU IS.

MY DEAR JESU, I'M VERY PROUD OF YOU I HATE AN IDEA THAT I THINK COULD HELP YOU.

8 THEN, JOSE UNDERSTOOD THE IMPORTANCE OF ENGLISH.

LOOK AT THE MUSEUM ENTRANCE. CAN YOU SEE THE GUIDE?

ALL OF YOU ARE WELCOME TO THE MUSEUM. HERE YOU'LL FIND PLENTY OF THINGS RELATED TO THE HISTORY OF PERU. THANK YOU!

I'LL LEARN AS MUCH AS I CAN.

9 WHO WANTS TO PARTICIPATE?

ME!

LOOK! I'VE JOSE. HAVE A NICE DAY! TAKE CARE!

10 ...AND THAT'S WHY THE GOVERNMENT WAS SEARCHED FOR THE INDIGENOUS PEOPLE.

FINALLY, JOSE BECAME A TOUR GUIDE AT THE MUSEUM.

Are you ready to learn English?

by The Traveler

Tomado de (Mixon & Andes, 2005)

- Students look at the board and the teacher explains the types of the format text

Continuous

The text is organized with sentences structured in paragraphs.

Discontinuous

The text is organized visually in columns, tables, charts, graphs, etc.

Mixed

The text presents some sections continuous and others discontinuous.

Multiple

Includes two texts coming from two sources or authors

- Then students answer the following question:
- **What type of format text are you going to read?**
 - a) Continuous
 - b) Discontinuous
 - c) Mixed
- Students give their opinions about the question in whole of the class

While-reading

25'

Activity 3: Read the comics

- Students read the comic about José.
- Students use skimming/scanning strategies and answer the following questions:

<p>Post-reading</p>	<ul style="list-style-type: none"> ❖ What is the comic about? <hr/> ❖ What did Jose think about English? <hr/> ❖ Why did Jose feel differently? <hr/> • Students correct the activity with the teacher's help. Students share their ideas with their classmates <p style="text-align: center;">Activity 4: Filling Gap</p> <ul style="list-style-type: none"> • Student read the text again. • Students receive a piece of paper with a chart to complete facts. <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="padding: 5px;">Jose</th> <th style="padding: 5px;">Facts</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="padding: 5px;">Age</td> <td style="padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Mother tongue</td> <td style="padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;">Free times activities</td> <td style="padding: 5px;"></td> </tr> </tbody> </table>	Jose	Facts	Age		Mother tongue		Free times activities		<p style="text-align: center;">15'</p>	
	Jose	Facts									
Age											
Mother tongue											
Free times activities											
<ul style="list-style-type: none"> • Students correct the activity with the teacher's help. <p style="text-align: center;">Activity 5: Sharing Information</p> <ul style="list-style-type: none"> - Students make five groups of five. Then the teacher gives to each group a piece of paper with a specific word. 	<p style="text-align: center;">20'</p>										

Metacognition	PALACE HOTEL	5'	
	<p>- Each group makes definitions according to the specific word and then share the definitions with others groups.</p> <p style="text-align: center;">Metacognition (self-assessment)</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué aprendiste? • ¿Qué te pareció la actividad? • ¿Qué actividad te gusto más? • ¿En qué situaciones lo aprendí? 		

4. Bibliography

- Harmer, J. (2007). *How to Teach English* (2nd Edition ed.). London : Logman Person Education Limited.
- Ministerio de Educación del Perú. (2008). *English 2 - Teacher's guide*. Lima: Minedu.
- Ministerio de Educación del Perú. (2010). *Orientaciones para el trabajo pedagógico - Área inglés*. Lima: Minedu. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/minedu/archivos/a/002/03-bibliografia-para-ebr/4-otpingles2010.pdf>
- Ministerio de Educación Del Perú. (2016). *Curriculo Nacional de la Educación Basica Regular*. Lima, Perú: MINEDU. Obtenido de <http://repositorio.minedu.gob.pe/handle/123456789/4551>
- Ministerio de Educación del Perú. (2019). *Planificación, mediación y evaluación de los aprendizajes en la Educación Secundaria*. Lima, Perú: Minedu. Obtenido de URI <http://repositorio.minedu.gob.pe/handle/MINEDU/6646>
- Mixon, M., & Andes, R. (2005). *Why english? Comics for the classroom*. Lima, Perú: U.S Embassy. Obtenido de URI <http://lima.usembassy.gov/relo.html>
- Richards, J., & Schmidt, R. (2010). *Longman dictionary of language teaching & applied linguistic* (Fourth Edition ed.). London: Pearson Education Limited.

OBSERVATION SHEET N°01TOPIC : "Comics"
CLASS: SEGUNDO "L"

DATE : 15/08/2016

N°	STUDENTS	INDICATORS			S C O R E
		Recognize and identify the general ideas in the text. (5)	Recognize and identify the specific ideas in the text (5)	Distinguish the relevant of the text. make questions about the text. Infer the meaning of words by the context. (10)	
01	A.R, Yudelka Sharlene				
02	A.I, George Antony				
03	A.M, Tatiana				
04	B.T, Lucas Leonardo				
05	C.S, Teddy Jesús				
06	C.U, Cristian Jhoao				
07	G.A, Cesar David				
08	G.S, Josef Giovanni				
09	G.M, Paol Enrique				
10	G.F, Mitzy Jazmin Jafrecia				
11	J.M, Llenifer Gretiluz				
12	L.I, Rabelith Mercedes				
13	M.CH, Sharon Jossety				
14	M.P, Lennyn David				
15	M.M, Katerine				
16	O.A, Emily Amy				
17	P.V, Luz Heydi L.				
18	T.C, Ricardo Giusseppe				
19	V.V, Carlos Thiago				



UNAP

National University of the Peruvian Amazon
 Faculty of Education and Humanities
 Foreign Language Department

LEARNING SESSION N° 06

1. General information:

- 1. School : “ROSA AGUSTINA DONAYRE DE MOREY”
- 2. Cycle : VII
- 3. Class : 2° L
- 4. Area : ENGLISH
- 5. Date : Thursday, 01st September 2016
- 6. Time : 90’
- 7. Teachers : Puckler Cárdenas Gómez
 Margot Ríos Arévalo
 Michelle Torres Saavedra

2. Assessment:

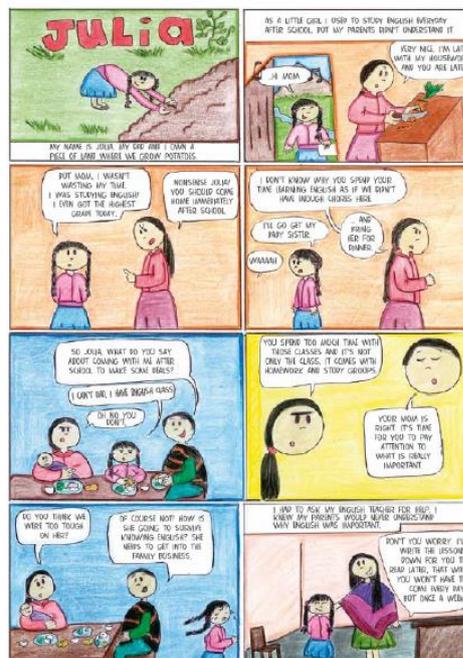
COMPETENCY	CAPABILITIES	PERFORMANCES	TOOLS
Reads different types of texts in English	<ul style="list-style-type: none"> • Gets information from a written text in English. • Infers and interprets information from a written text in English. • Reflects and evaluates the written text content, context, and format. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gets information from written text answering questions. • Infers and interprets information from a written text using some strategies such as (skimming/scanning). • Reflects and evaluates the written text content, context, and format. 	Observation sheet Comprehension test

- Students give their ideas to the teacher.
- Teacher asks students: **What is the topic today?**

“ENGLISH FOR BUSINESS”

Activity 2: The format of the text

- Students receive and analyze a short text.
- Students give their opinions about the format of the text according what they see:



While-reading



Tomado de (Mixon & Andes, 2005)

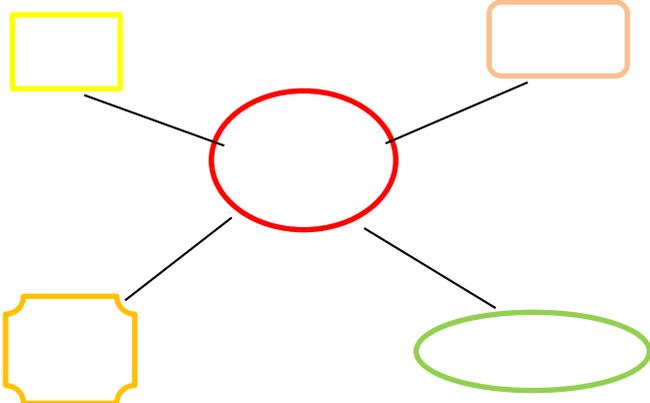
25'

- Students answer the net questions:
 - **What type of format this text is? Why?**
 - d) Continuous
 - e) Discontinuous
 - f) Mixed
- Students give their opinion about that question in whole the class.

Activity 3: Read the comics

- Students read the comic about Julia.
- Students use skimming/scanning strategies and answer the following questions:
 - ❖ **What type of text is this?**
 - a) Narrative
 - b) Descriptive
 - c) Argumentative

Post-reading	<ul style="list-style-type: none"> ❖ What about the text? _____ ❖ What Julia does after School? _____ ❖ What Julia's mom think about learning English? _____ ❖ What is Julia's family occupation? _____ ❖ Who visited Julia's family? _____ <ul style="list-style-type: none"> • Students correct the activity with the teacher's help. • Students share their ideas with their classmates 	15'	
	<p style="text-align: center;">Activity 4: True or False</p> <ul style="list-style-type: none"> • Students are going to put (T) if the sentence is True and (F) if the sentence is False. <p>a) Julia's family grows carrot. ()</p> <p>b) Julia study English after school. ()</p> <p>c) At first, her parents were agree that she learns English. ()</p> <p>d) They export to three different countries. ()</p> <ul style="list-style-type: none"> • Students correct the activity with the teacher's help. • According to the author the word "Resource" meaning: <ul style="list-style-type: none"> a) Stock of money b) Important materials c) A bag with potatoes. 		20'

<p>Metacognition</p>	<p style="text-align: center;">Activity 5: Summary</p> <ul style="list-style-type: none"> • Students have to summarize the text using mental map. • Students write some sentences using going to. • Students correct the activity with the teacher help. <div style="text-align: center;">  </div> <p style="text-align: center;">Metacognition (self-assessment)</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué aprendiste? • ¿Qué te pareció la actividad? • ¿Qué actividad te gusto más? • ¿En qué situaciones lo aprendí? 	<p style="text-align: center;">5'</p>	
-----------------------------	---	---------------------------------------	--

4. Bibliography

- Harmer, J. (2007). *How to Teach English* (2nd Edition ed.). London : Logman Person Education Limited.
- Ministerio de Educación del Perú. (2008). *English 2 - Teacher´s guide*. Lima: Minedu.
- Ministerio de Educación del Perú. (2010). *Orientaciones para el trabajo pedagógico - Área inglés*. Lima: Minedu. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/minedu/archivos/a/002/03-bibliografia-para-ebr/4-otpingles2010.pdf>
- Ministerio de Educación Del Perú. (2016). *Curriculo Nacional de la Educación Basica Regular*. Lima, Perú: MINEDU. Obtenido de <http://repositorio.minedu.gob.pe/handle/123456789/4551>
- Ministerio de Educación del Perú. (2019). *Planificación, mediación y evaluación de los aprendizajes en la Educación Secundaria*. Lima, Perú: Minedu. Obtenido de URI <http://repositorio.minedu.gob.pe/handle/MINEDU/6646>
- Mixon, M., & Andes, R. (2005). *Why english? Comics for the classroom*. Lima, Perú: U.S Embassy. Obtenido de URI <http://lima.usembassy.gov/relo.html>

Richards, J., & Schmidt, R. (2010). *Longman dictionary of language teaching & applied linguistics* (Fourth Edition ed.). London: Pearson Education Limited.

OBSERVATION SHEET N°06

TOPIC : "ENGLISH FOR BUSINESS"
CLASS: SEGUNDO "L"

DATE : 01/09/2016

Nº	STUDENTS	INDICATORS			S C O R E
		Recognize and identify the general ideas in the text. (5)	Recognize and identify the specific ideas in the text (5)	Distinguish the relevant of the text. make questions about the text. Infer the meaning of words by the context. (10)	
01	A.R, Yudelka Sharlene				
02	A.I, George Antony				
03	A.M, Tatiana				
04	B.T, Lucas Leonardo				
05	C.S, Teddy Jesús				
06	C.U, Cristian Jhoao				
07	G.A, Cesar David				
08	G.S, Josef Giovanni				
09	G.M, Paol Enrique				
10	G.F, Mitzy Jazmin Jafrecia				
11	J.M, Llenifer Gretiluz				
12	L.I, Rabelith Mercedes				
13	M.CH, Sharon Jossety				
14	M.P, Lennyn David				
15	M.M, Katerine				
16	O.A, Emily Amy				
17	P.V, Luz Heydi L.				
18	T.C, Ricardo Giuseppe				
19	V.V, Carlos Thiago				



LEARNING SESSION N° 12

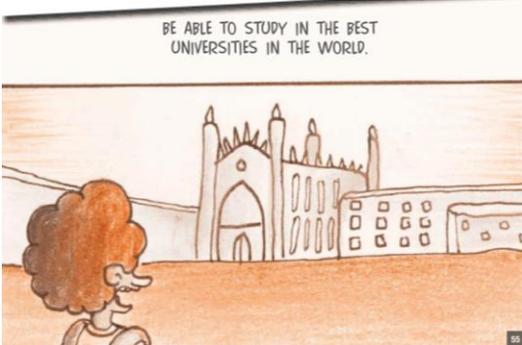
1. General information:

1. School : "ROSA AGUSTINA DONAYRE DE MOREY"
2. Cycle : VII
3. Class : 2° L
4. Area : ENGLISH
5. Date : Thursday, 20th October 2016
6. Time : 90'
7. Teachers : Puckler Cárdenas Gómez
 Margot Ríos Arévalo
 Michelle Torres Saavedra

2. Assessment:

COMPETENCY	CAPABILITIES	PERFORMANCES	TOOLS
Reads different types of texts in English	<ul style="list-style-type: none"> • Gets information from a written text in English. • Infers and interprets information from a written text in English. • Reflects and evaluates the written text content, context, and format. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gets information from written text answering questions. • Infers and interprets information from a written text using some strategies such as (skimming/scanning). • Reflects and evaluates the written text content, context, and format. 	Observation sheet Comprehension test

3. Didactic sequence

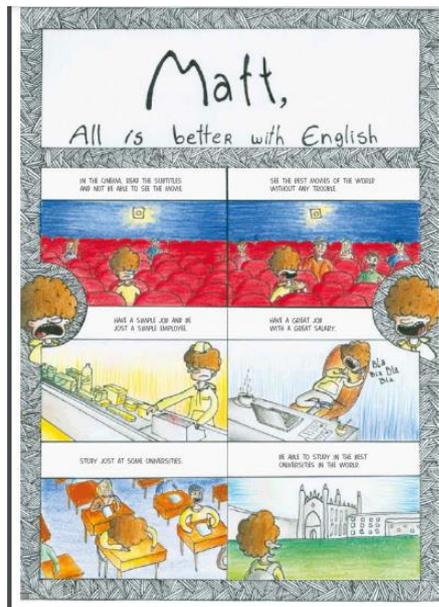
Stages	Task sequence	Time	Resources
Pre-reading	<ul style="list-style-type: none"> • Students and the teacher greet 		
Greetings	<ul style="list-style-type: none"> • A student writes the date on the board and the others read the date chorally. • Students find some differences among the sentences. <p style="text-align: center;">Thursday, 20th October 2016</p> <ul style="list-style-type: none"> • Teacher checks if the date is well written. 	5'	Teacher and students' voice
Previous knowledge & Cognitive conflict	<p style="text-align: center;">Activity 1: Making Predictions</p> <ul style="list-style-type: none"> • Students look the net picture then answer the next questions:  <p style="text-align: center;"><i>Tomado de (Mixon & Andes, 2005)</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • What happens to Matt? • What do you think about this paragraph? • Do you want to study in the best university of the world? • What do you think is the most important to study in the best university of the world? 	10'	
	<ul style="list-style-type: none"> • Students give their ideas to the teacher. 	10'	

- Teacher asks students: **What is the topic today?**

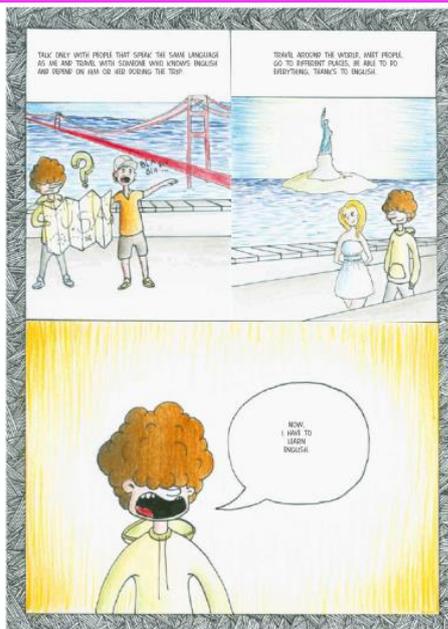
“ENGLISH PART OF MY LIFE”

Activity 2: The format of the text

- Students receive and analyze a short text.
- Students give their opinions about the format of the text according what they see:



While-reading



25'

Tomado de (Mixon & Andes, 2005)

- Students answer the net questions:
 - **What type of format this text is? Why?**
 - g) Continuous**
 - h) Discontinuous**
 - i) Mixed**
- Students give their opinion about that question in whole the class.

Activity 3: Read the comics

- Students read the comic about Matt.
- Students use skimming/scanning strategies and answer the following questions:

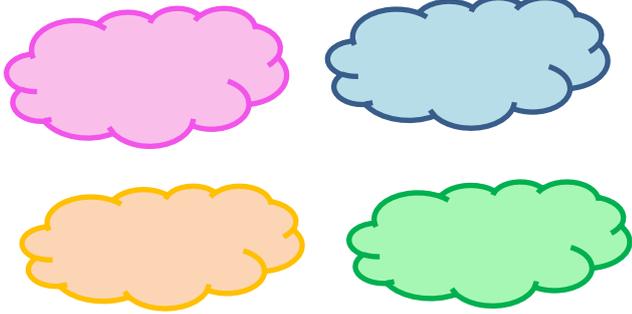
❖ **What is about the text?**

❖ **What type of text is this?**

- a) Narrative**
- b) Argumentative**
- c) Descriptive**

15'

	<p>❖ What is the main idea of the text?</p> <hr/> <ul style="list-style-type: none"> • Students correct the activity with the teacher’s help. • Students share their ideas with their classmates <p>Activity 4: Read and answer the question</p> <ul style="list-style-type: none"> • Students read the text again and answer the next question about specific ideas. <p>➤ What advices does she give?</p> <hr/> <hr/> <p>➤ Why is it important to be punctual?</p> <hr/> <p>➤ How do you show yourself to be responsible?</p> <hr/> <p>➤ Do you like the comic? Why?</p> <hr/>		
Post-reading		20’	
Metacognition	<ul style="list-style-type: none"> • Students correct the activity with the teacher’s help. • According the author in the text the word “Employee” meaning: <ul style="list-style-type: none"> a) Place of working b) A new job c) A simple person that work. <p>Activity 5: Sharing information</p> <ul style="list-style-type: none"> • Students make five groups of five. Then the teacher gives them a piece of paper and 	5’	

	<p>students have to make some advices with English.</p>  <p>Metacognition (self-assessment)</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué aprendiste? • ¿Qué te pareció la actividad? • ¿Qué actividad te gusto más? • ¿En qué situaciones lo aprendí? 	
--	---	--

4. Bibliography

Harmer, J. (2007). *How to Teach English* (2nd Edition ed.). London : Logman Person Education Limited.

Ministerio de Educación del Perú. (2008). *English 2 - Teacher's guide*. Lima: Minedu.

Ministerio de Educación del Perú. (2010). *Orientaciones para el trabajo pedagógico - Área inglés*. Lima: Minedu. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/minedu/archivos/a/002/03-bibliografia-para-ebr/4-otpingles2010.pdf>

Ministerio de Educación Del Perú. (2016). *Curriculo Nacional de la Educación Basica Regular*. Lima, Perú: MINEDU. Obtenido de <http://repositorio.minedu.gob.pe/handle/123456789/4551>

Ministerio de Educación del Perú. (2019). *Planificación, mediación y evaluación de los aprendizajes en la Educación Secundaria*. Lima, Perú: Minedu. Obtenido de URI <http://repositorio.minedu.gob.pe/handle/MINEDU/6646>

Mixon, M., & Andes, R. (2005). *Why english? Comics for the classroom*. Lima, Perú: U.S Embassy. Obtenido de URI <http://lima.usembassy.gov/relo.html>

Richards, J., & Schmidt, R. (2010). *Longman dictionary of language teaching & applied linguistic* (Fourth Edition ed.). London: Pearson Education Limited.

OBSERVATION SHEET N°12

TOPIC : "ENGLISH PART OF MY LIFE"
CLASS: SEGUNDO "L"

DATE : 20/10/2016

N°	STUDENTS	INDICATORS			S C O R E
		Recognize and identify the general ideas in the text. (5)	Recognize and identify the specific ideas in the text (5)	Distinguish the relevant of the text. make questions about the text. Infer the meaning of words by the context. (10)	
01	A.R, Yudelka Sharlene				
02	A.I, George Antony				
03	A.M, Tatiana				
04	B.T, Lucas Leonardo				
05	C.S, Teddy Jesús				
06	C.U, Cristian Jhoao				
07	G.A, Cesar David				
08	G.S, Josef Giovanni				
09	G.M, Paol Enrique				
10	G.F, Mitzy Jazmin Jafrecia				
11	J.M, Llenifer Gretiluz				
12	L.I, Rabelith Mercedes				
13	M.CH, Sharon Jossety				
14	M.P, Lennyn David				
15	M.M, Katerine				
16	O.A, Emily Amy				
17	P.V, Luz Heydi L.				
18	T.C, Ricardo Giusseppe				
19	V.V, Carlos Thiago				